

विधाकेन्द्रित साहित्यिक पत्रिका
वैजयन्ती



मुक्तक अङ्क-३



k] sfplG; n gkfn??f/f /fli6@:t/sf]-s_ juqf julst

j hoGtl

j if!@ c^s # kOfP^s ^# lj wfs|Gbt ; flxltos klqsf @)^ efb|-cfIzj g

; +yfs
j; Gtsdf/ zDdf{gkfnU

; #lfs
/fwfb]l zdf{

lgb]zs
ljgostdf/ zdf{gkfn

k]wfg ; Dkfs
&fs/ zdf(e)*f/l

; Dkfs
ofbj e^v/f0{

; xofjul
sdnf gkfn
dxzk| fb l/hfn
efef zdf{
cfef zdf{
dftsf cfrfo{
ljej gkfn

k]sfzs
zAbfy{k]sfzg

rfa]h, sf7df8f]

Shabdartha Prakashan

Chabahil Ganeshthan, Kathmandu, Nepal

977-01-4497351 / 9841-496103

email : shabdarthaprakashan@gmail.com

nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com

web: http://nepalipublisher.com / http://shabdarthaprakashan.com

; *rgf Mj hoGtldf k]sfIzt /rgfs]; DkOf{Ihdj]f/ :jod\lys g}xg]5g\

; Dkfs lo

..... ✍
• gkfnl efiif ; flxltos]; dGltdf nfu]f]lj leGg lj wdf snd rnfpg]
; i6f JolQm]j Pj +gj l; hgdf nfu]f JolQm]j nf0{lg/Gt/ z_kdf cufl8 a9fpg]
p2]o cg'k sfd ub{cfPsf]; j]lbt}5 . k]lDes snb]v g}; i6fx' n]
j hoGtlnf0{kOf{z_kdf :t/Lotf sfod ug{; xof]u, ; Nnfx Pj +; fy lbg'ePsf]df
xdl gtd:ts 5f] of]lgtfGt gkfnl efiif ; flxltos]; j] ePsf]xgfn]klg of]dfof
ddtn]yk pI; flxt ePsf 5f].

• o;]l; nl; nfd j hoGtIsf cg]s lj wf pklj wsf cg]s c^s k]sfzg ub]
of]^# c^s nf0{dQms c^s-# sf z_kdf oxfr'z ; dl k]tt u/]sf 5f] oxfr'z n]
l; hg]f k7fpg]qmdf s]k klj lws sdl sdhf]ln]olb s;]f]/rgf ; m]g xg
g; s]f]eP lfd k]yl{5f].

• cfudl lbgdf xdl n]j hoGtl lj wf sl]bt ; flxltos klqsf]s]k]m] a]s
j] ; f06df lj wfut; Gbedf eg]s s/]x'z nf0{dgg u/l tbg'z k l; hg]f ; dod]
pknAw u/f0lbgxg cg/]v klg ub]5f].

• j hoGtl gkfnl efiifdf k]sfIzt xg]Ps dfq lj wfs]bt ; flxltos klqsf
xf]/ o; ; Gbedf slj tf, lga'w, syf, pk]of; , g6ssf lj lj wfa]s k]sfzgd
cf0; s]f 5g\ ; aebf a9l n]v]lj wf slj tf eP klg . j hoGtlldf eg]lga'wsf
w]c^s k]sfzgd cfPsf]s/f oxfr'z nf0{lj lbt g}5 .

• j hoGtlnf0{df of u/] cf'gf /rgf pknAw u/fpgxg]; DkOf{; i6fx?df
j hoGtl kl/]f/ xflb]s cfef/ k]s6 ub] . o; sf ; fy}cfudl ; dodf klg ; DkOf{
n]ys ; flxltosf/ Pj -k]7sx'z a6 :g]k, ; b]fj / ; xof]u k]tt xg]s eGg]df xdl
lj Zj :t 5f].

; #s]t-!, k]f{d]t-!, n3pk]of; -!, rf8:k]f! , gf6s:Psf^a]s]-@,
n3]syf-#, dQms-#, lj b]z'ofqf-@, uhn-#, /fli6o-JolQm]j-#,
:j b]z'ofqf-\$, uBs]j tf-^, syf-^, lga'w-&, ; #d/Of-%, ; dl]ff-^,
5]bslj tf-(cf]f c^a]sx? lgsfln; s]f]
; flxltos klqsf j hoGtIsf]
^s c^s ; dnf]rgf xg]s .

• zAbfy{k]sfzgs]j]j] ; f08df j hoGtIsf ; a}c^s .8fpgnf]u] ug]
ldN]ju/l /flvPsf 5g\

o; c^sdf

cmd	dQmssf/	kli7	cmd	dQmssf/	kli7
!=cd/ Toful	%		#@=lkpDj bf cfrfo{	#^	
@=8f=cldasf coffh	^		##=efj sz/ a/fn	#&	
#=cflj isf/ ef/tl	&		#\$=ekl ; /fj /	#*	
\$=8f=pQd vqfn	*		##%=ej g lzj fsf6l .rf3/lj	#(
%=pQd lj rf/	(#^=dw/ eS/fo{	\$(
^=vqfn d3gfy .a6wU	!)		#&=dxfbj clwsf/l	\$(
&=vd v8Sf	!!		#*=dfwj la8f/l	\$@	
*=uEf clenfiil	!@		#(=ldng ; dl/	\$#	
(=uEf cfrfo{	!#		\$(=ofbj e6&/fo{	\$\$	
!) =8f= 3gZofd Gofkfgj	!\$		\$! =/d6b sfD/fnf	\$\$	
!!=r6bsnf cfrfo{	!%		\$@=/dz ; dygl	\$^	
!@=r6bf d/fl; gl .hgfl	!^		\$#=/fhg sfs{	\$&	
!#=r8fdl0f gkfn	!&		\$\$=/fhafa' >lj7 ; fu/l	\$*	
!\$=5lj 1jfnl	!*		\$\$=/fds'df/ kl08t .lflql	\$(
!%=hgs/fh clwsf/l	!(\$^=/fds'df/ kfwg	%)	
!^=1fg pbf;	@		\$&=nldl cRot 9^uqf	%!	
!&=tf/f s; l	@!		\$*=nlmf/fh bxfn	%@	
!*=ltn:dl k6f;	@@		\$(=j f; 'sf^nj	%#	
!(=lbnlk >lj7	@#		%)=j f; 'bjj u/fuf0f	\$\$	
@)=lbJo lu/l	@\$		%!=lj gos'df/ zdf/gkfn	%%	
@!=buffs/Of ltj f/l	@%		%@=lj gfb gkfn	%^	
@@=b'uf{l; j fsf6l	@^		##%=lj gfb : k6bg	%&	
@#=wgl; x lu/l	@&		##\$=8f=lj Zj blk clwsf/l	%*	
@\$=wdfg6b eS	@*		##%=j l/ yf; du/	%(
@%=wj s'df/ ykf	@(##^=j ho6tl kfjv/n	^)	
@^=gj /fh l/hfn	#)		##&=zfl6t clwsf/l kfjv/n	^!	
@&=gf/fo0f lg/fnf	#!		##*=lzj clwsf/l .0nfdj h7flj^@	^@	
@*=6ff/fo0f gkfn	##@		##(= ; /z sf^nj .lj bf/sl	^#	
@(=lgd6h/d0f k/fhnl	##)		##^)= ; j f; hd/sSjn	^\$	
#)=k'is/ cys /ldl	##\$		##^! = ; fjd >lj7	^%	
#!=k'sfz a: gjt .uknf8lU	##%		##^@=xl/ sSjn	^^	

:yfol :tde

cfj /Of, Sofgef; lraq M ; 'afw l3ld/
 k5f/sfj kftfj M dQms l; 4ft 8f=cldasf coffh ^&
 gkfnf sxl k: ts k; nx? M #&
 zAbfy(k'sfzgsf k: tsx? M &&

ca xfdj knfj
 ; dfinfjrgf, n3'syf / 56bslj tf c^sX? .

j ho6tl ; li6f ; Ddfgaf/f ; Ddfigt JolQmij x?

c^s !=kf8f=skn c1ft -; dlff_	c^s @=/fhZj / bjj s'bf -kj{dft_
c^s #='ag"nld5fgj -/li6 JolQmij_	c^s \$=p'dnf nld5fgj -glt'syf_
c^s %=8f-zhbk'sfz gkfn -56bslj tf_	c^s ^=elid pkjtl -; j bzofqf_
c^s &=oj /fh gof3/ -; j bzofqf_	c^s *=8f/fdk; fb 1afnl -56bslj tf_
c^s (=kf8f=ho/fh k6t -rf8kj{	c^s !)=s6xpf gf; ggl -lj bzofqf_
c^s !!='ej gxl/ l; lbnj -k'fosyf_	c^s !@=kf8f=ufk; fb c'ofn -; dlff_
c^s !#='kf=ufk'sjof zdf -; dlff_	c^s !\$=/fdZj / /pt.dft'bf; ..uBslj tf_
c^s !%=8f= 3gZofd Gofkfgj -; +d/Of_	c^s !^='k'blk gkfn -; +d/Of_
c^s !&='kf=lzj u'kfn l/; fn -56bslj tf_	c^s !*='lj ho rfnl; j -lga6w_
c^s !(='k'sfzdl0f b'xfn -lga6w_	c^s @)=>lcfld >lj7 /fbg -; +d/Of_
c^s @!=/fdk; fb k6t -; j bzofqf_	c^s @@='d-h'n -lj bzofqf_
c^s @#='gf/fo0f lg/f; l -56bslj tf_	c^s @\$='zzl ykf .kl08t.; +s't_
c^s @%='lsz/ kxf8l -n3'syf_	c^s @^='nlntf b'jfl -Psf^s_
c^s @&='ultfsz/l -n3'pk6f; _	c^s @*='fw'zofd n'sfnl -uBslj tf_
c^s @('=r6bs'f6t cfrfo{ -/li6 JolQmij_	c^s #)=bjl gkfn -56bslj tf_
c^s #!=cd/s'df/ kfwg -/li6 JolQmij_	c^s #@='lbJo lu/l -d'Qms_
c^s ##='; 'fdf dfg6w/ -syf_	c^s ##\$='ab /fgf -uhn_
c^s ##%='kf/fh'6b; 'j jbl -; dlff_	c^s ##^='g/f6b k/fz/ -56bslj tf_
c^s #&='d'g'sf k'f8jn -lga6w_	c^s #*='s'f'of ahuf0f-syf_
c^s #('=wl/s'df/ >lj7 -uBslj tf_	c^s #)\$='fd'sfhl s'lgj -d'Qms_
c^s \$!=kf8f s'f'ok; fb b'xfn -; dlff_	c^s \$@='d's'6b zdf{r'fn; j -56bslj tf_
c^s \$#='l'rs l3ld/ -; +d/Of_	c^s \$\$='8f=lj Zj blk clwsf/l -lga6w_
c^s \$%=3gZofd /h's'f'6s/ -; +d/Of_	c^s \$^='ivd'f'6b k'fjv/n -uhn_
c^s \$&='d-h' s'f'nl -n3'syf_	c^s \$*='lqn'f'rg cfrfo{ -56bslj tf_
c^s \$('=06bs'df/ >lj7 ; l/t\; +d/Of_	c^s \$%)='8f-n'vk; fb lg/fnf -; dfinfjrgf_
c^s \$!='ef: s/ e08f/l -lga6w_	c^s \$@='j f; 'bjj clwsf/l -uBslj tf_
c^s \$#='j f; 'bjj k'f08j -uhn_	c^s \$%='k6f e6&/fo{ -56bslj tf_

cd/ Toful

df65]sf] dg xfl ; /Do w/tl d^N /sf] xfl vnf
vflnfs]f] ult xfl ; hlj lhpg] xfl lh6bulsf] snf
lgi7fn] ga9] klu6g slxNo} ; DefJo u6tJodf
Toful : j fy{a9] klu65 ; xh} cfbz{sf] gf}tnf .

xfl of] kof/ cg6t cfd; \vsf] cfwf/sf] /D^d
xfl of] ; f/ ; d: t hlj hgsf] ; +sf/sf] /D^d
affr^h}n oxff ; w}el/ ldnl xff; ff/ affrff ; a)
xfl of] hlj g lsgt' rf/ lbgf] ; +f/sf] /D^d .

au5g\rfx / r]tsf] xpodf /f; L / sfzl ; wf
Of]of]n] c?sf] ; /Do ; \v Tof] kf06g vf; L ; wf
df65] xbd lg3pfl, cj u0fl, bf]fl sxff x65 /
cf^gf] ; flr / b]i6bf]f 5 eg] b]v65 bf]fl ; 3}.

cf^g} p6glt dfq ; fRg' hudf sd0otf xg x)
df65]sf] klxrfg e6g' wgg} ; DkOf]tf xg x)
; Rrf k]d / Tofudf lhpg'sf] cfg6b cs{ 5 Tof]
^6f zfg / ; Y g} ; \v tyf ; Dk6gtf xg x).

^N5g\of]j gsf] j ; Gt j gdf gf]nf ntf cfs'/f
knN5g\k]dn efj df xpodf ; fh6osf ; fs'/f
lgi7f Tofu tyf ; dk0f]j gf 6]s6g u6tJo Tof]
cfdfdf b9tf eP dghn] rD5g\ bf 6fs'/f .

xfn M cfof]f, cd]/sf .

c

8f= cldasf coffn

d': sfg n]6Py] ; lhn} xf; fof] lkpo
3/af/ 66]5 / t cf^gf] a; fof] lkpo
v8/Ln] vfPsf] hlj g affr]s} lyPf lg
cEfn]df cs{ /fvL dnf0{ km; fof] lkpo .

; 6b/ gogsf kl8f ltdf w65' sfnl
gu/ 5'6g] s'/f d w'w'z ; 65' sfnl
lsg eg]gf] lugsf8{ kfPk]5 Tof]g <
k]dsf cg]s hfn ltdldf a65' sfnl .

l; xb/af/sf Zofnnf0{y'g] /fv
gdfg] ; a) s'\v/f ef]ul r'g] /fv
tx; gx; ug{ 5 cf8Da/ / if806g
kn]fshfg\nfesf hfn] a'g] /fv .

an-s]/df hdfcf] vfn e65f]
cfkn]nf0{ ; a) bfp kn]n e65f]
gftfuf]t lal; P/ c6wj]udf
cf^g} alh cf]x]f dfn e65f] .

aff^ fl wtl]df cfzfsf] alh /fk'g' 5 ; fyl
xf/ xg hltsf] %ofnl dhfn] 7f]Sg' 5 ; fyl
bz a65 eg] auf; Vutsf kn]N; f cg]s
k'vf]sf] lhDdj f/L bl/nf sf]wdf aff]Sg' 5 ; fyl .

a9fg]lns07, sf7df8f .

c

cfij isf/ ef/tl

r6sdf eIQm eḡḡg\
j frgdz zIQm eḡḡg\
s'gḡḡdf dfhḡpgj b'afx?
5foḡdf pISt eḡḡg\
p8/ kltkn dnfo{ 5ḡ5' eḡ5}
d/f kl8f p; s} c>h' wḡ5' eḡ5}
cgjs ; Daḡw / ; dkḡḡdf cfP/
hfbḡdol : kzḡh] : kḡḡgel/ xḡ5' eḡ5} .

df6fsf af6fx? lxḡ8ofj
3fpmf 6f6fx? 5fjkofj
bḡḡḡsfj cfḡḡf 5fjkgPg
sfḡḡsf ef6fx? eḡ6ofj .

PSnfj lyPf ofb agl cf0{ ; Nanfo{ uof}
; ^anfj lyPf af9L agl cf0{ vNanfo{ uof}
afWotfn) xx/ ePsfj qliḡt ofj dg d/fj
dḡtkḡfoM lyPf cfz agl cf0{ rNdnfo{ uof} .

; aḡnf0{ v'; L kfg{ ; Isḡḡ
x/ḡs s'/fnfo{ afg{ ; Isḡḡ
8'A5' egl eḡndf xḡḡḡnf0{
sfḡḡd} r9fo{ tfg{ ; Isḡḡ .

xfn Mlj : sḡḡ; g, cd/sf .

8f= pQd vḡfn

sḡj n hlj g o; /L g} rNgj eP
lj gftḡnsfj lbofj aQl hNgj eP
; wḡd/} eP/ /xḡḡof} xḡḡnf lg ḡ
bfp/f emḡkmḡd klg aNgj eP .

; donfo{ kvl{ /fv olb s'gḡ u5fḡ egj
dg / d'6' g; f6 efj bḡ{ lsgf/f k5fḡ egj
w/} ofb lsg u5fḡ s: tḡ df of knfofj v}
; ḡ} lhpḡj /x/df t8ḡL-t8ḡL d5fḡ egj .

xḡsḡḡnsfj cfḡ; ' aul emḡḡsfj tḡn eofj
lgdḡḡḡsfj df of vḡḡḡb aḡḡnsfj xḡn eofj
sḡ} lzlz/ /; fpnf eḡḡj cfzf u/L a: bf
lg/fzdf hlj g 8'Aofj aḡj fl/; } kḡn eofj .

ltdl lx8ḡj kf0nfel/ sf8ḡj tf/ emḡj klg
d/fj sbd tn-dḡly ltdḡj kḡp k/ klg
sḡ} 3ḡḡr/ laemḡpnf < kl8fx? cḡt} ; 5{
ltdl ?bf cfḡḡf csfḡ /; fP/ eḡj klg .

sf7df8fj .

C

**zAbfy{ kḡsfzḡsfj jḡ; f06df jḡhoḡtlsf
; a} c^as, xdfḡ ; a} ultḡj lw, zAbsfḡzx?sfj
; [~]6jḡ/ / sf0ḡḡḡsf t:jl/,
lkḡḡnd tkf0{sf nflu pknIAwkḡf{ xḡ ; S5ḡ\ x} ḡ**

mail : shabdarthaprakashan@gmail.com
web : www.shabdarthaprakashan.com/
www.nepalipublisher.com

pQd lj rf/

dfjns afhfsfj wg ; xgf0df vfHg' 5
xfdf dNo / df6otfx? hgjd /fHg' 5
cfhsf 76yfx? cfkij hfg; fgj a65g\
0ltxf; a9fkfsfsfj egf0df tfNg' 5 0

oxf lbgn] /fthsfj dd{ a1' lbPsfj eP
ol kmhn] kftsfj dd{ a1' lbPsfj eP
df65af6) df65] cckx]nt xgkgj lyPg
; dfhn] hftsfj dd{ a1' lbPsfj eP .

; a) s'f df; dl 5g\5f8/ ckj fb uha nfu5
dfg; n] ugj kbjg ; don] u5{ofb uha nfu5
g; 's] kfgl a6bg afbn, gp7] afbn kbjg kfgl
; dbj / afbnsf tl dl7f ; j fb uha nfu5 .

gbl tfn clg ; /fj / df; y dxfg\wfdl
Psk6s xjg, a/fa/ df; y dxfg\wfdl
Hj n6t pbfx/Of xg\j lllkt ; Dkbfx?
780fP/ xjg, w/fx/ df; y dxfg\wfdl .

; + f/ lrofpgj ; fb/ gog cfmL%ofn eP klU5 dnf0{
b'ne k65L sf8] Eofs', 8fkij / d'gfn eP x65 dnf0{
r6b] ; b{nx/fpg ; s'f'qsf0ffds ^68f kmx/fpg ; s'f'
; u/dfyfsfj sfvdf ; fb/ bjz gkfn eP 565 dnf0{.

6fyf,sf7df8fF.

c

vgnf dJ3gyf .a6wU

lxdfno, tfn, ^gf{ u/f Kof/fj nfu5
8fkij, sf8] Eofs/ ^g\r/f Kof/fj nfu5
aneb], cd/ l; x, elQm zxlbn]
kfOf Toflb) arfPsfj w/f Kof/fj nfu5 .

: j t6q v}gf/lx? d'Qm cfsfz 5b) 5g
xTof, lx+ f, lsgajr /lff cfef; 56b) 5g
lj s[t / lj ; Eit d8fl/ofj stfaf6 lsg <
/fIf; , b}o p8fpg] cfwl atf; 5b) 5g .

cfldlotf sl0 klg xlbjg /] ltdfj zx/df
bof, ; jf f ; 'efj n] 5bjg /] ltdfj zx/df
htftt) : j fyl{ nfel, ldNgj 7u / kfkL
cf^g) .a6wU dbf{ klg 2bjg /] ltdfj zx/df .

k/bj; P oj fx? >dzlQm x/fPsfj 5 cfh
j Wbf, afn, dlxnfdf qf; dfq) a9fPsfj 5 cfh
s: tfj xfnf /fi6«efjn k/fl>t ePkI5 ; ah]
uDel/ e}lr6tf ln6) ; fRg aflWo u/fPsfj 5 cfh .

PSn} lyPf cNdlInb} ; fy lbof} ; fg'
z^Uf/n] ; hfgp dfy lbof} ; fg'
lflofsd} cInkP/ la5fj8PkI5=
gl; l4g] ; wf c>kft lbof} ; fg' .

c

v'd v8'sf

Ps lbg wtl{ ; f' f a: tl x'g]5
; dfg xs ; a]sf] d: tl x'g]5
s?k /ft : j l0fd laxfgldf
km]/P/ g} : j u{ h: tl x'g]5 .

pxl rfn 5f]l goff b]i6 Nofpm
x6fP/ v8]/L goff j]i6 Nofpm
eof] hllj sf si6bfol oxff 'g\
s?k 5 ; +f/ goff ;]i6 Nofpm .

ajr ; a) gblgfnf ajr
v'nd-r /Ézfnf ajr
k]hftḡq n'6sf] : j u{ g x]f
r8/ cfdsf] 5fnf ajr .

c

zAbfy{ k]sfzgn]
@! y/l **zAbsfz** k]sfzg ul/ ; s]sf] 5
/
cem]c? k]sfzg ub}5 .
s] tkf0{k]g sfzsf/ x'g'x'ḡ5 <
cf^gf] zAbsfz k]sfzg ug{OR5's x'g'x'ḡ5 <

u^alf clenfil

xḡ8/ clt g} w/] v'Pk]5 aNn ; 2] aḡ5 dfḡ5]
cfkmḡt wgl ePk]5 aNn p; nfo{ uḡ5 dfḡ5]
g u/La xbf ; v 5 p; nfo{g wgl xbf ; v
a; To] s; /L wgl eof] eḡb} v]bf] vḡ5 dfḡ5] .

p;]n] dfof lk/t]sf] v]ndf lbg/ft x/f0{ dnf0{
lxhf] ; Dd c]ufn]df s: g]n] cfh 7fgl k/f0{ dnf0{
3/af/ ; f/f la{; P/ dfos]f] hfndf km; fpg]n] cfh
To} s]bf] g} abdf; x] egl lgi 7/L 7x/f0{ dnf0{ .

k]f/x/fdf k]m]sf] y]uf t]f8ḡ xtf/ 5 of] tg
Ps}gh/df p; nfo{ c]ufng tof/ 5 of] tg
piffsf] nfnl ltdl x] egl w8'sgdf ; h]pg]
Rffx/ k]g cs]sf] dg r]f]/ km/f/ 5 of] tg

kmf6]sf] dgnf0{ k]g h; f]t; f] l; pg tof/ 5 of] dg
lg/fz clg s]07t dg h; f]t; f] lhpq tof/ 5 of] dg
j iff] v p;]nfo{ rfx]sf] x] of] dgn] s; /L gf0f egf] <
p; n] lbPs]f] hx/ k]g cd]t ; Denl lkpg tof/ 5 of] dg .

c

zAbfy{ k]sfzgsf] j]a; f06df j jhoḡt]sf
; a) c^as, xfdf ; a) ult]j lw, zAbsfzx?sf]
; ^6j]b/ / sf0qmdsf t: j l/,
lk]n]nd tkf0{sf nflu pkn]Awk0f{ x'g ; S5g\^x} 0
mail : shabdarthaprakashan@gmail.com
web : www.shabdarthaprakashan.com/
www.nepalipublisher.com

u^alf cfrfo{

dg-dl: tissf] a8f] cg'aḡw /]5
lhḡbufḡl slj tfsf] dl7f] 5ḡb /]5
; of] ; of] lsfad' 8'n] klḡ cfmv
lgh lbn rḡḡ ; Sg' ; bfgḡb /]5 .

g wg ; DklQsf] nflu dl/dḡl u5{
g s'g] rfs/l rfn'; ldf wk}8l u5{
Psf't krfḡdf 8'n/xḡ] of] dḡn]
s]j n lrḡtg / dggsf] v}tl u5{.

lhḡbulsf] lx; fa lsf a c; xh kf] /x]5
l; Sof]l; sfoff eḡḡ ukm j fxfot kf] /x]5
nfd] ; do lj Bfnodf e}f]l/b} latf0of]
cflv/ldf 1fgsf] ; f}t t cḡej kf] /x]5 .

nfe, 8fx / 0{of(krfn)/ x}bf
; bḡf] n] dg kvfn)/ x}bf
of] bḡḡdf sf]xl 5ḡ k/f0{
s~rg lbnn] cufn)/ x}bf{.

>lgu/ḡfn, afln^a .

c

<http://www.nepalipublisher.com>

ca xfd] j} ; f0ḡdf jhoḡtl / bflot]sf ; a)
c^as 8fḡḡf} ug{ ; Sḡḡ5 x} .

8f= 3ḡZofḡ ḡof]kfḡ] .kl/>dlḡ

s; jnf0{ 5]s]sf] 5 tuf/f]n] lhḡbuldf
s; jnf0{ v}b]sf] 5 xtf/f]n] lhḡbuldf
lhḡbuldf v'; l gub kfpḡx? sd} xḡ5ḡ\
w/jnf0{ kf]n]sf] 5 pwf/f]n] lhḡbuldf .

ajdtnasf] lj ifodf 5nkmn /fd]f] x}bḡ
z/b}sf] cfszdf sf]n] afbn /fd]f] x}bḡ
cf^ḡf] cl: tTj sf] nflu cf^ḡ] kg rfxḡ5
; w}c}sf] dfq ḡSsn /fd]f] x}bḡ .

st}ldḡ st}la5f}8 lhḡbul xf]
slxn] 3ḡfp slxn] hf}8 lhḡbul xf]
; w}f] ; wf afḡf] lx}8ḡ sxf kfḡḡ5 / <
psfn]sf] cf]fn]sf] df}8 lhḡbul xf] .

dnf0{ ; ḡb/eḡbf s?k r}x/f /fd]f] nflu5ḡ\
clnf clnf dxneḡbf ; fgf ^'kf /fd]f] nflu5ḡ\
; fyl ḡ ltdl s}qd ; f}bo{sf] lḡs} tfl/km u5f]
dnf0{ufhn ḡnufPsf cfmv /fd]f] nflu5ḡ\
j b}f6, ḡj nk/f; l .

c

s] tkf0{f] xfd] j} ; f0ḡ xḡḡPsf] 5 <
web : <http://nepalipublisher.com/>

rGb|snf cfrfo{

ltdl cfp5f}ls egl kvl{a; }5' slt
6f9f; Dd gh/ nuf0{kmsl{a; }5' slt
af6f}df8l ltdl cs}t/ stf kf}uP5f}
d t Psf}x/f}ltdllt/} nsl{a; }5' slt .

dfof u/ of 3Dff ltdl}xftdf 5
bMv b}pm of kl8f ltdl} ; fydf 5
dg t e65 ; dlk /x"h'glel/ ltdl
rfx} d6fpm t}i0ff ltdl} dfydf 5 .

; \vdf dft ; dfpg}sf} sdl 5}g oxff
b\vdf xft sdfpg}sf} sdl 5}g oxff
s} e} : j fyl{ b}goff ; To ; a} knfn/
^'6f}sf} ; fy ydfpg}sf} sdl 5}g oxff .

gkfn-; flxTo ; dfh

'j ; Gt-/fwf kBSiJo k7: si/la6 ; Ddfigt

!=@)^* l8Nnl/dof zdf{cHfofn
@=@)^ (k; iffQd l; }b}n tyf u}fj Gb/fh lj g}fbl
#=@)& ag"nfl5fgj
\$=@)&! e}j gxl/ l; }b}n
%=@)&@ nld'sdf/ sfp/fnf
^=@)&# afh'/fd kf8}n tyf u0fz l3ld/} dfl{ds
&=@)&\$ dfpgfy zf: ql tyf g/}b} k/fz/
*=@)&% u}fj Gb l3ld/} j }bdlof tyf glnds'df/ Gofkfgj

.xlds'df/l-lbj fs/ ; dfh; lj f ; Ddfgla6 ; Ddfigt

!=@)^* kDfj fgGb cf>d, uXoZj /l
@=@)^ (lr; fv}nf cf>d, kf}v/f
#=@)& efuj t\; G6of; cf>d, kzkt
\$=@)&! klj q ; dfh ; lj f gkfn, wkf; L
%=@)&@ lqkmf /fl60 k: tsfno, emkf
^=@)&# ; +st lj Bf ; j l4gl ; ldt, w/fg
&=@)&\$ xfd} afn ; #lfof w/fx/, wkf; L
*=@)&% b cf}/knfg xfd, afh'/f

rGb}f d/fl; gl .h'gfl

x}f fh: t} dg z'4 agfpg k}prf
d; elddf lg s'j f vgfpg k}prf
zfl6tk0f} hlj gdf ; /ntf 3}f}nl
lh6buldf 7'h}f kj { dgfpg k}prf .

af}Ng dg x}b}x}b} s'/f x}b}g lg
of} dgn} ; f}rof} h} h} k'/f x}b}g lg
; w}goff g}f}nf} s'/f x}g{ v}f}H5g\c}f}v}f
j rge6bf 3}f}g} s'g} 5'/f x}b}g lg .

y}xf 5}g s} s} n}v}sf} lyof} lh6buldf
lj gf8f/L ; a}y}fs affwof} lh6buldf
lt; }gf of ; dk0f s} x}f}nf of} k}d <
gkTofp}bf} dfof p; n} lbof} lh6buldf .

ltdl xff: bf rGb}dfsf} zltntf b}V5'
ltdl ?bf cfknhf0{ stfs tf b}V5'
o: t}f n}l}5 ltdl d}f}f kn}haf/l}sf} dfnl
To}f ?kdf ; f}bo}sf} lgvf/tf b}V5' .

ltdl} dg dh} b'v}Pf}ls l/; fP ^}n}llof}
dl7f} To}f af}n}ldf hx/ ld; fP ^}n}llof}
xft xNnfP/ labf eof} hf65' g} gegl
g}f}gh: t}f sf}dn dg lr; fP ^}n}llof} .

xl/gfz-@, :of^hf .

c

r8fdl0f gkfn .cls~rgú

k|htfḡqs| of| klj q dxfg ; 'Sg' xbg
dg bVg ; S5 s; }sf| b|z bVg' xbg
sltsf lz/ p7|sf 5g\sltsf 's|sf
b|z, 'ḡ8f / ; u/dyf slxNo} 'Sg' xbg .

hlt; 's}lg/f; tdf klg d l'gf| cfzdf xḡ5'
lgik\$ cḡwsf/ kl5sf| p|hofn| k|sfzdf xḡ5'
rf8f| aflx/ lg: sf'eḡ5' ; f; fl/s 'd|nfaf6
'g\ 'g\sg < hlj gsf| ulx/f| ef; df xḡ5' <

b|zsf| df6f| hxf| hxf| 6|s| gdg ub| 5' cfh
lgsfn| leq|af6 Toj cxd bdg ub| 5' cfh
d|n| klg t s|x| lbg'k5{ kSs} d|f| of| b|znf0|
cSs/| b0{ kmf^a af6f| vḡḡf udg ub| 5' cfh .

; :t ; :t xl/of| kxf8; d|t klg c|l|nb} 5 cfh
c|j /n allb| wldn| v|fn| klg ; ^al|nb} 5 cfh
lxdfnf v'sf 6|s|/ pleḡ5 ; b{ klg d|f| b|zdf
zg|l| zg|l|j s/fn cSs/ klg k|l|nb} 5 cfh .

c

jhoḡt|s|f| nflu /rgfx? z'4 6f0k u/l
shabdarthaprakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sg'xḡ|5 .

5lj 1jfnl

lhḡbul o; /l b|vdf ldNg' ldn|sf 5g\
; ; fgf ahf/n| klg 7hf xfoL lgn|sf 5g\
u|han| k|f|k|sf| 5 of| gf|n| ; ^a3lotf
uf8l r9ḡ| /x/n| hgtf lrn|sf 5g\
d~h/ 5 dnf0{ dg^a klg bf^a klg
b|v| bb{ bs; af6 r|n|Psf| rf^a klg
: j f|edfgsf| ana'tfn| 6fNg| of|hg| 5
pkxf/df k|Psf| of| lhḡbulsf| E|f^a klg .

clns|t v'n|sf| 5 lgsf; sf| af6f|
; a} ldn| v|Nnf kSs} |j sf; sf| af6f|
Vff|hof| eg| uf|/6|fnf0| /fhdfu{ agfpg
aḡ5 kSs} wtl|p|v cfsfzsf| af6f| .

bf/f-; 'z j fn / sf|6h: tf| xf|; \; Daḡw
cfw|gs a|s / gf|6h: tf| xf|; \; Daḡw
P k|d l|bj ; Ū l; sf0bg o: t} o: t} s'/f
a'4-ufḡw|sf| c7f|6h: tf| xf|; \; Daḡw .

: j b|zdf enf8fafḡtf / Hj /f|sf| k|sf|k cf0/xḡ5
; 'tf{ dfḡḡkbḡ |j b|z| cf|v|t| / v|f|k cf0/xḡ5
/fd|f| pkrf/ ubf|ub| b0|f|/ xhf/ t dl/xfn5g\g Ū
|j 8Dagf Ū ; /sf/ 5g b|zdf eḡḡ| cf/f|k cf0/xḡ5 .

e/xj f .

c

hgs/fh clwsf/L

j l/-j l^a\gfsfj /utn] /^a\pSfj ofj eld
u0ftGqsfj xif{ pNnf; df ; lhPsfj ofj eld
goff gkfn kl/j tG ePg ; flrh: tfj vf; }
klbz ; ftdf 6'qir6'qir e0{ ablnPsfj ofj eld .

Kfs{ clg j gsGb/df o'un hf8L e}6G5g\w/}
eG5g\dl/fj kjdl ltdl afxjs 5gg\s}/G5g\w/}
lj j fxk} { Pp6} vl6ofdf ; ltlbG5g\dlhd: tldf
; kgfsfj nx/fx? lj kgfdf xx{/fpb} d}6G5g\w/} .

; fy lbof; ; wje/ kfj8PF ltdf] Toj au/df
cfz}cfzf b}vfof} n6\PF ltdf] Toj ; u/df
rfxGyf ; wj ltdlnf0{ g} st} ghfpm k/k/
uofj uff; l b/ cgjsfj klna'S] Toj va/df .

Jof; - %, tGxf.

c

zAbfy{ k}sfzgsf

sfoqmdx?df

j flrt slj tf, dGtJo / ult, uhn

; Ggk/} xfdlnf0{; Demgfj; \

<https://www.youtube.com/Shabdartha Music SM/>

1fg pbf;

ldqtf x/fofj egj vfh/ klg kf0bG
ldqtfSfj j hg hfM/ klg kf0bG
; fx} ldlxgjt u/} hf8}Sfj ldqtf
dfu/ klg kf0bG vfj; / klg kf0bG .

; f/; ^\t ; fylx? kofu u/} 5f85g\
df}sfkbf{ pglx? vf8n vg/} uf85g\
d}n] ; ^\t ghfg}Sfj ls ; fyln] g}rg}Sfj
d}; lu ; Sbfj c; 'h u/} cfk} 8sf5g\
dnf0{ dg gk/fP/ s'/f sf6G}x? klg w/} 5g\
cfk}t}nf0{ 5n/} k'/f vfgx? klg w/} 5g\
pglx?Sfj ; /k}Gh} hfndf kf/}
k5f18af6 dnf0{ g} 5'/f w: gx? klg w/} 5g\
dnf0{ s; }Sfj cft rflxbG 5xf/L klg rflxbG
; j fledfgl hlj g afR5' s; }Sfj ku/L klg rflxbG
d}n] w/}nf0{ dfgf; fi6f^u b08j t\klg u/f
rfs/L pgs} klj f xfj; \s; }Sfj xh'/L klg rflxbG .
enk}fd af; gkfpGx? cflnzfg dxndf lgbf0/x}5g\
r}kkn nfpG gkfpGx? kh/}f-: sflk}Sfj s'bf0/x}5g\
; flenf gkfnl hgtfn] ofj crDd cfh s} b}Vg k}ofj
hhdfgl; dt gkfpGx? cfszdf af}^a p8f0/x}g\
rfah, sf7df8f.

c

tf/f s; l=

s; nf0{kf; 'xipibg / ; f|x| zEef/ u/kI5
9Eef klg bjj tf aG5 kith cal/ k/kI5
kithhjn dfq g xj kithsfj klg aofg x'g|
; Gb/ tf p; sfj /xbg s|x| af6af6 ^/kI5 .

h; sfj ; /sf/ cfP klg hgtfdf vf; 5g
s|x| xjnf / ofj b|zdf ca s|x| cfz 5g
hl6n aGb) uofj hlj g h'g tGq cfP klg
af6f|d} n'6kft xG5 ; /lfsfj cfef; 5g .

; v zflGt kf6fj xj) cdf
; D ^l cfpgj af6fj xj) cdf
; Gb/ kith kmNgj au)rfsfj ltdl
pj / dlngfj df6fj xj) cdf .

r's|/ afRg' klg s| afRg' <
^'s|/ afRg' klg s| afRg' <
; /-tfn-no gldn|sfj ultdf
n's|/ gfRg' klg s| gfRg' <

6|Sg v|fh) : j fledfg d tfnf lnP/ cfpnf
hnfpg Toj a|lnf0{d Hj fnf lnP/ cfpnf
xfdfj efiff ; +s|t ef0rf/f 6'6g) s'/f afjn
d'v aGb ug{a|lsfj d efnf lnP/ cfpnf .

c

ltn:dl k|ef;

hlj g 5f6fj 5 ofqf nfdj 5 bfj8g ; lsg5
nflU5 ofj ; +f/ ej ; fu/ xj kfj8g ; lsg5
dgn| z/l/ 5f8g'nf0{dfq} d|f'o' elgG5 oxff
t/ k6sk6s d5{dg t|klg afj/g ; lsg5 .

ofj dg dlGb/df B|tf agf0{ltlnf0{g}/fv}sfj 5'
ofj dlGb/sfj 5|ps'gf / 5fgfj ltd| k|dnj 9fs|sfj 5'
dlGb/sfj euj fg\lu slxNo} s|x| dfu|h: tfj nflibg
t/ ofj dgsf bjj tfn| lbPsfj v'; Lrfxf rfv|sfj 5' .

s; }sfj xftdf v|nf0g| tf; xg lhGbul
dfq} ^k8l / dxnsfj af; xg lhGbul
ofj cfk|df cdNo, cgd|jn / ckf/ 5
/x:o a%gk5{s; }sfj bf; xg lhGbul .

xGg x) hyfefj l dfq) ofj ; +f/df /dfpg xh'/
/fdj| sfd ug|nf0{lsG k'ofj v'Sf sdfpg xh'/
s'sdfn| s'enfj u5{To; d} dfG5| lsg cl3 ; 5{<
slt g} rfixG5 / afRg lsg k'ofj hdfpg xh'/ <

k|d ; Eo x'g ; S5 eJo x'g ; S5 ; /Do x'g ; S5
wldlnP/ d|ng klg ; S5 t/ k|d k|dnj g) wg ; S5
: j fy{?kl tjn / ; fa'g clg kfgl k|pfu ug'x'Gg xh'/
dgn| dg / d'6'n| d'6' clg k|dnj g) k|d 5g ; S5 .

af4, sf7df8fj.

c

lbnlk >j7

l5gd} ufpq ; ls65 Ps l5gsfj dl7fj wg
l5gd} nfpq ; ls65 Ps l5gsfj dl7fj u0f
s'/fdf s'/f hf8y' ; lhnfj 5 s'/f6}nf0{ klg
vfjh} kfpq lg ; ls65 au/df klnPsfj ; 'g .

Ps l5gsfj v' ; l hxff klg e6y ; ls65
ysf0{ / ltvf{ kfgln} klg d6y ; ls65
sfuhsfj klnh / ; kgfsfj avfg elnb}pm
g9f6l b}vfP ; 'vsfj ; + f/ b}Vg ; ls65 .

Ps 5fs vfP/ Ps 5fs b}znf0{ r9fpg
a; kln6}S} nfp/ b}zsfj >lj l4 a9fpg
Pp6} dfq g}tf h6dP klg kU5 ofj b}znf0{
; ofj kv'/f ufP/ h'd'/fp5 ; dl4 a9fpg .
; ^V'j f ; ef, r}gk/ .

c

s) tkf0{n} xdfj o'6d'asfj ; f06 xg'ePsfj 5 <

Shabdartha Music SM

<https://www.youtube.com/channel/UC4mnRs7tRE0WC4CvOaWt7EA>

s) tkf0{n} xdfj ; flxltos k':tsx? k9y'ePsfj 5 <

lBJo lu/l

sfxl u5g\tdfj gzfn' gh/sfj s'/f
sfxl u5g\tdfj lj iffn' cw/sfj s'/f
ta dleq dfosfj cfwLx/L rNg yfN5
ha ltdl u50fj Toj a} fn' /x/sfj s'/f .

klnaf6 zlt x}0g cfj ; 'v:ofj xh/
dgd} dfos cfvdf t:j l/ a:ofj xh/
/ft clgbfd} laTg yfn}k15 yxf eofj
s ; }sfj ; Demgn} 3l/3l/ 8:ofj xh/ .

l6k/ nf0lbg d Pp6f kln vfjh} 5'
kf/ t/} hfg d Pp6f kh vfjh} 5'
yxf 5g clxn} ltdl s} ; flr/lx50fj
dl7fj kfk u?fIs < d Pp6f eh vfjh} 5' .

lh6bulsfj cgjs af6fd} vfjh} ltdlnf0{
; kgfsfj cgjs kf6fd} vfjh} ltdlnf0{
ha w} ; Demgn} cfos cf^gfj dft}el'dsfj
ta cfk}n h6d}sfj df6fd} vfjh} ltdlnf0{ .

d/} To: tfj s'g} 7hfj s ; ' 5g xh/
dfosfj abnf lbgj b: t' 5g xh/
x/lf0f d/} d'6'sfj 9's9'sldf g} 50fj
lk/tldf ; Dem}tf ofj dGh' 5g xh/ .

l6sfynl, nlnk/ .

c

b'uf{s/Of Itj f/L

piiffsj nfnl afjs/ cfpj laxgl x'g ; s'
 ; bf alu/xg] gblsfj ; ^ahij kfgl x'g ; s'
 pT; fx gd/fj; \k]dsf] dfudf 8l6/x'lkp Ū
 ; bf gl/lQg] cyfx dfofsf] vfgl x'g ; s'.

cfsfz 5xf/L, j f; wtl{sf], afwf c8k'g lkGg ; s'
 kfP/ cfzlj fb u'z;x?sfj ; wf; xl dfudf lx8g ; s'
 lnP/ dfq xlbj ; bf cfkm's]xl lbg ; s'oxl hutdf
 ldnfj; \1fg / lj j]s, x/]sdf ; To / unt lrGg ; s'.

gxlg('x]bn], gug{3Dff x/, k}/x'nf a_z
 gx]bf ldng xfdl b'0df, s; } ; x'nf a_z
 k]ddf Ps g Psn] Tofu ugk5{kof/f Ū
 To;]n] t ldngsf] k]tl]ff d]u?nf a_z .

sf]xl cf^gf] cf^asf] 5f/f] b]Vb]gg\
 rfs/lsf nflu k/]sf] k; f/f] b]Vb]gg\
 e]ftf]/G5g\kof; L agl s7) gd'gfx?
 5 crDd cf^g] cf]ugsf] wf/f] b]Vb]gg\
 ;

ødtfd} sxfl 5, c?sf]df krf6f] b]V5'
 d 5' ; dtndf, c?sf] el/ kf6f] b]V5'
 d} 5' hfGg] ; Gg] eGg] 5 ddf cledfg
 d]df 5 ; krf lrQ c?df lsg 6f6f] b]V5' <

c

b'uf{ l; j fsf]6L

b]zsf] dx/ k]g]nf0{ g]nf] ;]i6 ltdl
 ; d]4 d'n's x]g]nf0{ goff b]i6 ltdl
 ; j b]z ltdl} 5ftldf 9S9lsgk5{ o] f
 /fi6k]dsf] v8/]df zltn j]i6 ltdl .

; f]em] s'/f] cf^g} nfedf a^al'ofpg v]H5 dfG5]
 Dffof u'xof], dfof df]of] b^al'ofpg v]H5 dfG5]
 cf]95 em7f] cfj /of / 7fG5 ; 'l]ft cfkm]hf0{
 ; : tf] kf/L c?nf0{ g^al'ofpg v]H5 dfG5] .

slxn]sfxlf cgfof; } /f]0lbG5g\cf]vf
 Dfgsf lj sf/ ; a} ; a} wf]0lbG5g\cf]vf
 el/Psf] 5ftlnf0{ ; nnn aufP/
 To; }To; } dg d'6' 5f]0lbG5g\cf]vf .

5ftldf uff7f] gkg{ kYof]
 Df6'df krf6f] gkg{ kYof]
 au]rf ; fem ol ; f/f km]hsf]
 l; dfgf af6f] gkg{ kYof] .

lbgel/sf] aNn lzsf/ g ; dfpm g 5f8
 lhGbulsf] ulOfdf gldn/ 36fp, hf8
 d]ut]iOff affr/x]5 cem] lhhlj iff
 e]ds} asf] h'glel/ g km]n g cf8 .

c

wgl; x lu/L

cfh ; /f rnfcl}egl ; fyl df ^ s/f rNof
S/f ldNof} clg /dfpb} lro; { u/L ; /f rNof
lbdvu vnalnof} ha cTolws ; /fkfgn}
ta ltg} ; fylx?alr ; /fsf} dftdf 5/f rNof} .

cf^g} ; D ^/ ltdlnf0{ ha d: tldf cfpf
e}6gf ltdlnf0{ ltdf} ha a: tldf cfpf
ltdln} efg} uYof} ltd} xf t/ /lXg50f}
b}v} cs} ; t ltdlnf0{ ha u: tldf cfpf .

cGofu ug{ xlg / ; xg klg xlg
^6sf} nxnx}df axg klg xlg
sfGgn} s; }nf0{ klg lfd ubg
; To 5f8l rkrfk /xg klg xlg .

lj afg\t lj afg} xG5 d~rd} cf; g lsg rfxof} <
afn}sf} klbg} eg} Joy}sf} efif0f lsg rfxof} <
hgtfsf dfns xsx? ; wf ; /lft xg} k5{
olb xg ; Sb}g eg} /fhodf zf; g lsg rfxof} <

af3rfy-*, ; Nofg .

c

<http://www.nepalipublisher.com>

ca xdf} j} ; f06df jhoGtl / bflotJ sf ; a)
c^s 8fpgnfB ug{ ; SgxG5 x} .

wdfgGb eS

lxdfndf nfn u/f; kmNbf
tl kmhs} kfj g j f; 8Nbf
cfgGbn} /Db5 bx cTdf
cfszdf afbn vf; vNbf .

5f8l ufpk; } ; kmf zx/df wf0{ kvfn} tg
sfnf sd{ u/L lbgfglbg g} kmfxf/ kf/ dg
la; l{ sd{ s'sd}sf ky lxB} cfm}t}nf0{ e'h}
; fgf} hful/af6 s}xl lbgd} ; fx} nfb} wg .

d/} dfdf lsg lsg ltdl /fk50f} afn}j} df
nfvf} cfzf lfofe/ c ^} dfb50f} kfn}j} df
dfdf ug{ eg g dgn} of}lotf dfub50f} s}
yf/} w/} hit ul//x} s} hf}v50f} t'hdf <

ltdln} xf; }sf} lsg lsg dl7f} nfu5 dx ^f
dhf dfGb} rfvf' ; /n dgsl kmh /; ^f
dnf0{ nfbf} x} x/ lsl; dsl kfj g ; wf
hut\ f/fnf0{ clt ; v lbg} zfgt hn ^f .

bfr}nf .

c

k9gx}f; \ 0

jhoGtlsf} ; fydf

/rgf, cleJolQm, bflotJ, zlb; ofhg, ; h}v,
gj klffkg, lxdfnl u/f, , zlbfa's/ .

wj s'df/ ykf

cf^g} ; Gtfg dfb{lx8g} s'n xbg
dfnl dfq} nfel /xg} kmh xbg
dfg; g} ; dosf} bf; x'gk5{
lj rf/ tbf{eTsl hfg} k'n xbg .

sfd u/L vf65' e6bf 7fpfe}6bg
kl/ / Joyf gePsf} ufp e}6bg
; d:ofsf} hfnf} eof} hlj gofqr
cl: tTj sf} v}hl ubf{gpf e}6bg .

afn'j df /ut d'5/ 3/ agfpg' 5
kl; gfsf} dh km6f0{Toxf vgfpg' 5
d;eld :j u{ eof} gkfnlsf} kf/vn
cfzfsf} g}nf; a65, zfs dgfpg' 5 .

esf/ldf wfg 5}g c6g kmNg 5f}8; s}
ds} kmNg} v}taf/L afemf} uNg 5f}8; s}
; don} df/; Sof} v}tl u5{ e6bf klg
a}; fp/ vfg yfNbf kd{ rNg 5f}8; s}.

dfgj lo wd{ ca x/fP em}nfl5
kfkx? Rf/}bzf s/fP em}nfl5
bdgsf} 366l cem}aHg yfNbfv}/
3fp 5g t/ klg r/fP em}nfl5 .

rftf/f-!) l; Gwknrfjs .

c

gj /fh l/hfn

lsg d/f} dgleq k:g ; Sbg pm
xpodf b/af/ agf0{a:g ; Sbg pm
kZgkZg 5fttleq af}s/x}5' d
vBf t/af/ af}5 t/ w:g ; Sbg pm .

cfuf} emf} of} ufpdf / k: of} zx/lt/
; \v; on v}hbfv}hb} km: of} zx/lt/
eTsfP/ lx8g} af6f pEof} eGhof^df
; Qf; /fk uYof} hlXNo} a: of} zx/lt/ .

; kgf b}Vg' ; fRr} ; Gb/tfsf} kf6f} xf}
lx8g}x?sf} lglDt Toj oyfy{tfsf} af6f} xf}
To; sf} lj klfdf /xg}x? cxf lx8b}x8b}gg\
bz ; Demg}x?nf0{ 5ftl klj qtfsf} df6f} xf} .

x/bd ; fR5g\pgl e}ufn d/f} kjf xf}
cfvfn} b}v} / EofP; Dd ; f/f d/f} v}j f xf}
d / dkf0}j e6bf gh/df c6o kb}kb}g
7f65g\Tglx?sf} lh6bul dfq d/f} ; j} f xf} .

:j fledfg a: tl, af/f .

c

s} tkf0{n} xfdl} j}a; f06 xg}ePsf} 5 <

web : <http://nepalipublisher.com/>

gf/fo0f lg/fjnf

: j onf0{ slxn}sfxf kf8sf/ x/fj-
j tdfgnf0{ a}nf-ajnf s8sf/ x/fj-
lgd}n ofj r/qdf bfu nflnf x}
r/qnf0{ slxn}sfxf ^8sf/ x/fj.

ax/ ufl;nf0{ ^}u/L bfpq gvflh
xhf/ lgxfkf/L kf/L wfpq gvflh
cfhsfj lbg d}n} klg ; + f/ x/;/ sf
zgm zgm 3f}l 3f}l Vofpq gvflh .

; D; Dofpb} ltdlnf0{ af/af/ 5'g} u5{
g; s/ 5f8gnf0{ ltdl; l} x'g} u5{
yfs}h: tf ePsf 5g\vxhf}cfh gogx?
ltdlleq s} 5 To: tfj 3l/3l/ ;g} u5{.

hxfl sxlf k'u} klg d}n} xff: g kfpqk5{
cf^g} b}zsfj uf/j ufyf uff: g kfpqk5{
cej}df afir} klg Pzj odf gfr} klg
cf^g} efiff-efffleq afRg kfpqk5{.

rt/f, ;'g; /L .

c

s} tkf0{nf} xfdl ; flxTos k':tsx? k9yePsfj 5 <

Gff/fo0f g}kfn

s}i6 abNgk5{
; }i6 abNgk5{
w/} ug{ ; lsg5
bli6 abNgk5{.

kf0Gg 5f}l w/ lhGbuldf
ug} 5 of}f 3/ lhGbuldf
eGb} 5' cf^gfj lbn bfp /fvl
dfolj gf s} 5 / lhGbuldf <

h'un} d'n's sxfl 5f}8; Sofj Aj ff; } g}tfx? aff8P/ d5g\
; w} s} v}fR5gV s; sfj g'gsfj ; f} ^} f} u5g\6ff8P/ d5g\
JolQmut : j fy}sf nflu laSgx?nf0{ b}zsfj s} k/j fx <
gq Ps h'6 x'g} ajhdf ; w} lsg dgk/L eff8P/ d5g\

c

s} tkf0{nf} yxf 5 <

xfdl @)&% j if} k':tsdf h16; s}sf 5fj .

k}Tos j}zfvb}v r}q; Dd lg:s}sf k':tsx?sfj xfdl

l6kk0fl; lxt kl/ro k}sfzg ub5fj .

To; sfj nflu xfdlnf0{ k':ts pknAw u/fpgx}fj; \.

; flxTo ; j+4g s}b}

rfah uofz:yfg, sf7df8fj

lgdḡ/d0f k/fh'nL

cfdfsḡ uḡ bḡ5g\; a} afa' cḡ'ḡn k/ḡsḡ 5
afahḡ klg ; ḡtfg egl slt bḡv u/ḡsḡ 5
c?ḡsḡ nfḡ cfdfsḡ sfḡ eḡ5g\; a} t/
afahḡ klg ; ḡtfg afḡsf sfḡsḡ 5fnf d/ḡsḡ 5 .

ltdl clg hḡ xḡ ḡsḡ /ft p: t}p: t}nḡ5
d/ḡ kḡof clg ltdḡ ; fy p: t}p: t}nḡ5
lxnḡeq klg ; wḡ xḡ; L xḡ; L kḡḡḡ ; Sḡ
ltdl clg Toḡ sdnsḡ hft p: t}p: t}nḡ5 .

3/df axḡ/L cfPkḡ5 eḡ5f leḡ leḡ eof
hḡuf hdlḡ wg ; DkḡQ ; a} l5ḡ leḡ eof
5f/f kḡpḡf dVv kyḡ; v xḡḡḡ eḡḡ 7ḡyḡ
crḡn 5f/} afḡḡ 5fḡḡḡ dg}lvḡḡ lvḡḡ eof .

; f/} d'6' b'Voḡ cfh zḡob lr/f k/ḡsḡ 5
hlt /fḡSḡ vḡḡ5' cḡ; ' plt plt ' /ḡsḡ 5
; ḡtfgnḡ kḡḡnḡsḡ afa' ; 8sdf cnkq bḡvḡkḡ5
ca slxNo} afa' alḡḡḡf d/ḡ /x/ d/ḡsḡ 5 .
; fdfv'; L, sf7df8ḡ}.

c

sḡ tkf0ḡn xḡdḡḡ jḡa; f06 xḡḡePḡsḡ 5 <
web : <http://nepalipublisher.com/>

k'is/ cys /ḡdl

lj r/fḡ u/fḡ; \sḡ /fu kḡVoḡḡ p; nḡ
culḡ e0{ cḡḡḡnḡ0{ hḡVoḡḡ p; nḡ
sḡ slt kḡḡḡd /xḡ5 5nḡ} eḡ t
cfḡḡḡ xḡ; ot cḡkḡḡḡ ḡ} tḡSoḡḡ p; nḡ

sḡḡ}xḡ5 / ca u/ḡ kḡx/sḡ s'/f
alem ḡ; Sḡ' dḡleqḡsḡ kḡḡx/sḡ s'/f
; v / b'v hḡd dḡ'o' cḡlv/ hḡ k/ḡ lg
x/ḡsḡḡ hḡḡ ḡleq 5 dḡx/sḡ s'/f .

0zḡ/nḡ lbP afn'j f kḡn/ḡ klg tḡn cḡpḡ5
cḡḡḡ} dḡq oxḡḡkxḡ8} 7ḡn/ḡ klg /ḡn cḡpḡ5
kl/j f/ j z lj wḡḡ 7ḡḡḡ h; nḡ nḡ0lbḡḡḡ lg
ca ḡofḡḡ u7aḡwḡ 3ḡn/ḡ klg eḡn cḡpḡ5 .

cl: t 58 lxḡḡḡ 0ḡf cfh kḡḡn vḡfoḡḡ p; nḡ
l; dḡḡ6 / lu6ḡḡsḡḡ ; dḡt 3ḡḡn vḡfoḡḡ p; nḡ
cḡḡudḡ ugḡḡ ldqḡnḡ0{ ; dḡt ; fḡfl /fvḡ/
afḡ8rḡḡḡ ; fḡem s'v/fḡsḡ eḡḡḡn vḡfoḡḡ p; nḡ .

; Sḡf; Dd cḡsḡḡsḡ af/Ldf yḡSoḡḡ p; nḡ
la/fdl 5' egḡ/ cf/Ldf yḡSoḡḡ p; nḡ
sḡxl ; lk ḡnḡḡḡkḡ5 sḡ u/fḡ; \t <
cḡttḡḡ cfḡḡḡ} bḡ/Ldf yḡSoḡḡ p; nḡ .

c

kḡNkḡ .

k|sfz a:gjt .ukrf8lŭ

Ps) lfof cġh'nldf lnpfnpf nŭ5
dgnf0{ zltntf lbpfbpf nŭ5
b|v} eg| sxlf st} s-rg kfglnf0{
gfltvfP klg yf|} lkpfbpf nŭ5 .

xpofsj b0{ kfvd}df x'g'xġ5
xhf/df xġ nfv}df x'g'xġ5
d sxfg|/ 5' Toj t d hflġbgf
xh'/ t d|f| cfv}df x'g'xġ5 .

ltdln] ; f| f| elġbof} dgsf| uf7f| kŭg) ; lsgf
ltdln] zŭt elġbof} d|h} 6fs'/f 5'g) ; lsgf
yf|} abdf; L t d|f| klg rfxgf lyof|
ltdln] zfnlg elġbof} d pQfpnf| x'g) ; lsgf.

abdf; n| r'gij lht5 efġ kfPkI5
v/fa sfdn] ult lnġ5 gġb kfPkI5
hlt 3ft u50f|u/ ; lxbġ5' kof/f
cfsf/ lnġ5 kŭfdn] lg rġb kfPkI5 .

cfnfkġb sf7df8f.

c

jhoḡt|sf| nflu /rgfx? z'4 6f0k u/l
shabdarthaprakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sg'xġ5 .

lk|oDj bf cfrfo{

l; dfgf ldRg xġg elgoj dg n'6ġ xġg elgPg
lkn/ ; fg{ xġg elgoj dl: tis e'6ġ xġg elgPg
s| /Xof| / cf^gf| d ^|ld} k/rqm lgw\$S gfr'kI5
afix/ ; Tg xġg elgoj leq} cdf r'6ġ xġg elgPg .

dfġ5] cŭof/f|df ; Tg ; Sbg / aafb xġ5
dfġ5] pHofnf|df p7ġ ; Sbg / aafb xġ5
cŭof/f| / pHofnf|sf| Vofn ug{ ; Sg'k5{ ; wf
geP dfġ5] hlj g a%g ; Sbg / aafb xġ5 .

ltdf| dfof ; lD ^P/ d g/fPsf| s'g} kn 5ġ
ltdf| cff; ' k'5ġ ; Sg| of| b|zdf s'g} bn 5ġ
a|zd} rfp/L k/|sl ltdl s'?k ePsl 5f} cfh
ltdlnf0{ prfng ; Sg| ol ehdf s'g} an 5ġ .

pg|h] ku/L u't|sf uTo} 5g\
sfd So} gu/L ; 't|sf ; To} 5g\
lgefP/ aQl lgik\$ Toj lgzdf
vhfgf lsdtl n'6|sf n'60} 5g\
cfnkġb sf7df8f.

cfkn] cff; ' k'5ġk5{ ^|sf| a|nf
sf|x| ; fy xġg la/fdl k/|sf| a|nf
d':sfgl; t dfq} kŭh d':s'/p05
df/L klg a: bġ kŭh d/|sf| a|nf .

c

efj s|z/ a/fn

cfsfzsf| h9 p8l l6ky| ltdf| nflu
w/tlsf| ;'g ufnl l`Syf| ltdf| nflu
n'sfP/ cff; ' xff:g ; s| xGyof| cfh
h); 's} |s65' egl laSyf| ltdf| nflu 0

ltdlnf0{ kfpnf| egl b|p/fnl efs el65g\
a}; 5/L af6fel/ cfw| ldf 8fs el65g\
kfw| ldf nfpf dfof k|j|nof| /| 0 ufplf/
b|v5 /| 0 blgofn| n'sfP/ /fv el65g\
c

cfhef|n ltdlnf0{x|//x'nf|v5
tf/af/); xl a; a|//x'nf|v5
xfj fh: t} cbz|o ltdln| ug| dfof
Toxl xfj f ; f; ln0{k|//x'nf|v5 .

g zAb g ; E|t ult c; Dej 5
ltdl 3fd d 5fof dlt c; Dej 5
dfgf|uf|nf4{sf b0{w|j xff xfdl
ltdl afbn d j iff{k|t c; Dej 5 .

rfx lyof| dfosf| klj qtdf b|8l v|nf|
g x|/ g hlt dfos} : kwf|df sf8l v|nf|
7ls} 5 d|} eflb bfp /fv|/ sf8f xfb}
dg /f|s| lbg cfpm cff; 'df k|8l v|nf|.

c

e|kl ; /f|j /

lr6tf 5 5f|f| hj fg eof| vf65 s| u/L <
lj b|z hf e6bf l8u| kf; df65 s| u/L <
a|f|huf/ oxlf bnf|n e|j6f|f|/L oxlf
o; /L o: tf| xfnt b|zn| wf65 s| u/L <

ev|/ sf|xl uof| kb|{p3f/L kb|{k5fl8
vf; v'; x|b} 5 enfs'; f/L kb|{k5fl8
s|xl 7h} sfd a|gnfh: tf| nfu|yof| dnf0{
lgl: sof| ar|s|f| 0Hht ptf/L kb|{k5fl8 .

r|j|ss|f| lrof|k; n cfof| k|ns|p|f|
tftf| lrof| vfof| ukm nfof| k|ns|p|f|
x|/s lbg o; } u/L laT5g\|s|j sf
; 'g| s; |n|, slj tf ; 'gfof| k|ns|p|f| .

l; uf; -# a|t8L .

c

zAbfy{ k|sfzgsf
sfoqmdx?df
j flrt slj tf, dGtJo / ult, uhn
; 'Gg' k|/ xfdlnf0{ ; Demgf|; \
<https://www.youtube.com/Shabdhartha Music SM/>

e'g lzj fsf6l ..rf3/lj

cfkm'd// kl5 c? xff; }sfj ls /fPsfj b}v65 / <
; Dej s}xl x6g egj cfkij d/kl5 s} n}v65 / <
efj d// ; dfrf/ ; 'gfpj s'/f slxNo} gug'x}
d/kl5 olt w/} dfof ug[; fyl sxff e}665 / <

bMv vk/ ; 'v 5f8df} c?sfj 8xf slxNo} ePg
laTb} uP5g'w/} lbgx? k'/fgj rxf slxNo} ePg
; bfax/ dfofsl vfgl p: t}v'; ldf b}V5' ; w}d
s: tf 5gVx/ s: tfj 5 u'gf; fj yxf slxNo} ePg .

efjs gxfj; \zfs gxfj; \ w}; }u}/dfpg kfrif
; ^s6uj; t kx/x?df ltd} xft ; dfpg kfrif
zfl6t / ; 'v ldl/xj; \k}dsfj blks aln/xj; \
xif; v'; L nfvf}nfv h6l o: t}u/L dgfpg kfrif .

v}jndf kfgl kfgldf df5f xftdf aN5L / 6fufj ePkI5
klknsfj af6dfly a; }sl r/L / g'x}sfj xfu}j ePkI5
Ps lbg s; fj gknf{df5fj / gufpnf h'/}nl} ult <
v}jnsfj au/ eP lg kmh /f}g} ynfdf kfu}j ePkI5 .

ltdfj lj Zj f; g} dnf0{ gf; fj ePkI5
ltdl; }u} uff; Psf kn ; firfj ePkI5
ofj lh6bul d/fj sxff xg; S5, ltdfj xj
lkp ltdfj dfof g} unkf; fj ePkI5 .

sfn6rfs, b}jnvf .

c

dw/ e\$ /f0{

lsg x}nf dg cfh vfnl vfnlh: tfj
kmh ' / /IQPsfj kmhsfj 8fnlh: tfj
5ftleq cfp5 ha ; D' gfsfj cfwl
cfvf kl5 e0l665 djrl sfnlh: tfj .

lz/h: tfj lxdfnsfj d':sfg aRgx6g
x}dfj cl: tJ / klxrfg aRgx6g
aRg} g}ddf w/} s'/f laqldf 5gV} 0
va/bf/ 0 b}zsfj /fi6wfg aRgx6g .

; Da6wdf kl5 cr}n Jofkf/ b}vb} 5
; a}6bf cAan o; df ; /sf/ b}vb} 5
h; nf0{p7fPy} n8bf d}n} xft lb0{
5/L xfgj cfh Toxl cgxf/ b}vb} 5 .

lh6bul g} ltdlnf0{ lkrSsf n}llof egj
pbf; L pR5}f; n} lSsf n}llof egj
; lD' lbg' d}n} ltdlnf0{ la; Psfj 5g
cgf; } ltdlnf0{ lXsf n}llof egj .

ltdfj ?kn} ; 6b/tfsfj aofg la; fp5
l; 4x: t n}vssfj cfVofg la; fp5
cfvfx? tfnh: tf l:glw zft, z'ej
Toj d':sfgn} z/b}sfj laxfg la; fp5 .

alb6f; =!\$, dxfo/L .

c

dxfbj clwsf/l

s]s] Ir6tf 8/ x65 tYo s'/f sf6g]; u
; fd6g]df IrNnf] 3; L sYo e6b) 9f6g]; u
lg6bfn] lg bMVL x6g k|z+ fn] kns6g d
; fy /fH5' ; fd6g] d]; To afNg cf6g]; u .

of] b]zsf] kl/ Ir6tf a9L nfl5 dnf0{ klg
; ^s6df k/] klg ; f]r' b]zsf] enf0{ klg
nf0f xfgl sxff 9N5 hE'nsf] 7hf] ?v
hnfpg sfknL x65 Pssf6L ; nf0{ klg .

d; Lsf] Ps yf]kn] nfvf] s'/f afN5 oxff
lj rf/n] g] 1fgsf] nfvf] 9f]sf vfN5 oxff
b]vP tfut h; h; n] oxff cd/ ag] tl
gx6f ; fdy{ pxL csffdf lj if 3fN5 oxff.

cf]/fn] t ^gk5{psfn] r9kl5
aff; n] t ^Sgk5{w/}l56f] a9kl5
; ^s6 / ; d:of klultsf 0; f/f xg\
; kmntf ldNgk5{ ; ^s6df n8kl5 .

Tof] cfv]sf] gfgl agl a; h: tf] nfl5
Tof] lbnsf] 9f]sf vf]nl k; h: tf] nfl5
d]okl5 df]f kf0{ : j u] ku] klg xh/
ltdlnf0{ ; D ^/ tn]v; h: tf] nfl5 .

tgxf.

c

dfwj la8f/l

df]hsf] lh6bul lhpgf]; \xh/
/jLsf kl; gf klg lkpgef]; \xh/
afNgk/] u/la u'z] fsf xsdf
cf]7 a6b u/L u/L l; pgf]; \xh/ .

/f]zgn] afbnb]v 5Nb) uof]
r6b] rNb) /Xof] lgzf 9Nb) uof]
k]dsf] uff7f]n] afWof] b0{ x6o
w8s6g Ps csffdf uNb) uof] .

; To; u p; sf] ; fRr) b/f/ x'gk5{
gllt / cfzo ldn]sf] s'/f/ x'gk5{
s'd; u} s'd ldn]sf] 5 g]tf; u cf]wL
kSs); ^Ldf Tof] cf/f]kl km/f/ x'gk5{ .

sNkgf cfp6g\; tfP/ hf65g\bV5 d'6'
; kgf cfp6g\hufP/ hf65g\bV5 d'6'
nfl5 of] lh6bul ; f^uL xf] ; wf /6g) kg]
hkgf cfp6g\ahfP/ hf65g\bV5 d'6' .

kleftl ls/Of; u} kn]g] n'ufh: t} lj rf/ kn]/Psf] eP
tl wf/f pkwf/fleq rnn]n x'g] l5b] s]/Psf] eP
: j u]sf] 6'qmf ; dfg) zft, ; Dk6g, ; 6b/ x6Yof] of] b]z
3': ofxf / e]j6 g]tf kmfdfs] ; f^hf]df a]/Psf] eP .

6f]v-!, sf7df8f.

c

ldng ; dl/

; flns ˘} bfa6fjdf 7l8P/ a; }sfj 5'
v'nf lsfah: t) u/L nI7P/ a; }sfj 5'
clxn}; Dd ofj la/fgfj d'n'sdf ltdlj gf
yxf 5g v} s; /L cl8P/ a; }sfj 5' <

lxBbflxBb} kf0nf cGt) dfj8P/ afir}sfj 5'
Pp6f d'6' b0t/af6 hfj8P/ afir}sfj 5'
dfof ug[df5]; fydf ge0(lbbf nll5 -
cfh cfkm'cfkn)af6 5fj8P/ afir}sfj 5'.

s'j f xfdg hlj g, ultzln v'fjnf xj
h) cf60fj k'ofpgj dgrGt) ˘}fjnf xj
afjnl; lu} Joj xf/ ubf; wf; D ˘L /Vg'
chDa/L sfxl 5g, dl/hfgj r'fjnf xj.

; s) ws}n/} cl3 ; 5g\dl/nfg' s) g) 5 / <
kf0n} lK5] sfBf 55g\dl/nfg' s) g) 5 / <
lrfsfj nf; ; fRb} lyofj wgs) nflu pglx?
o: t) dl/xQ] lsg u5g\dl/nfg' s) g) 5 / <

s/fblv'fjnf, :of^anf .

c

jhoḡtIsfj nflu /rgfx? z'4 6f0k u/L
shabdarthaprakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sg'xg]5 .

ofbj e6&/f0{

kfpg' / udfpg' alr'sfj bfj; ffw /x]5 lhGbul
; kgf / lj kgf alr'sfj cl'nf] afw /x]5 lhGbul
hlQ lx8] klq sxl'f ku}sfj cg'eit' ePg slQ
; fg) ef/Ln] klq yfIs/xg] sffw /x]5 lhGbul .

5x/fenf'Psgf; embf] /xg5 lhGbul
; kgfsf ; a) 38f ebff] /xg5 lhGbul
cefj / clj Zj f; sf] ef/Ln] lyIrPkI5
cx'f0 slQ klq dg kbff] /xg5 lhGbul .

r'krfk r'krfk cfP/ gh/ k'f'n/ uofj
cWof/fjs) afgl k/}sfj dgdf lbof] afn/ uofj
e}dsf] p'hofnf]eGbf cWof/fj-; To g) lkp dnf0{
p7g} g; Sg] u/L o; /L lsg k'f] / 9fn/ uofj <

xNn}xNnfsfj alr r'krfk xg'sfj tgj a}ln}
l; naGbl 5g\cf]7x? dfgtf; lu nufj a}ln}
: j fyL /fu cnflk/x]5g\cfj fh xg'x? klq
e'; sf] cfuf] xj dfgtf, cefj t/ k'efj a}ln}.

0g?j f-(; 'g; /L .

c

; #s]t-!, k'j{d]t-!, n3pk6of; -!, rf8:kj f!, gf6s:Psf^asl-@,
n3syf-#, dQms-#, lj b'zofqf-@, uhn-#, /fli6o-JolQm]j -#,
: j b'zofqf-\$, uBslj tf-^, syf-^, lga6w-&, ; #d/0f-%, ; dlIf-^,
56bslj tf-(cf6f c^asx? lgsfln; s'f]j
; flxll'os klqs f jhoḡtIsfj
^\$ c^as ; dnf]rgf xg]5 .

/dʒb| sʃp/fnf

af9Lsf] df; ddf hgtfnf0{ kfgLsf] en 5
otfsf] df; d /fd] 5 gjtfnf0{ ; '-knn 5
bftf w/} 5g\3/ 3/df 8n/sf] v]n rNbf
dfu/ Nofpg]hf0{ klg dvdn} dvdn 5 .

; + f/df laulg] 7fpf w/} 5g\h]ug kfP xGyof]
s'dlt xʃ0g, ; 'dlt ; w] lbfudf cʃP xGyof]
hj fgl lj b]zdf lasfP/ bf; sf] d'v]bf gcʃ9L
: j b]zd} dflns agl ; a]sf] dgdf 5fP xGyof] .

ltdL lx8y] af6]df kth la50f0 lbprf]s <
; a] sʃBf kG5fP/ t'n la50f0 lbprf]s <
dgsf] kthaf/Ldf af9L g} k; j klg cfh
ltdL v]Ng] d]bfgdf k'n la50f0 lbprf]s <

oltlafg gf/lx?sf] el8df cf^g"hf0{ sxf 5 <
x]b] el8 gf/L eG5g\dl/f] cf^gf] kf0 sxf 5 <
Psn dlxnf xf; j f k'if b0{ lsgf/df 5gV] 0
hlj g k'nsf] sfd ug] dxfk'if vf0 sxf 5 <

slxn]sfxlf xfdlnf0{ klg afhf ahf0b]pm g
gdflusg] cf^g] dgn] vfhf v'j f0b]pm g
d]gh: tf] sdnf] dg 5, d':sfg ltdf] ulx/f]
cf^gf] dgsf] xfdlnf0{ klg /fhf agf0b]pm g .

0g?j f-(; 'g; /L .

c

/dʒz .: dygú

l3; f/y of] lh6bul rN5 slxn]; Dd <
lgrf]y aftl / lbof] aN5 slxn]; Dd <
/x] j [lf dfq kthNg] / kthNg] xg] xf] oxff
l5gn/ pv]n] af6 kthN5 slxn]; Dd <

d lx8y] 5' af6] 8/f0{ 8/f0{
/ lgNb} 5' cf6] 8/f0{ 8/f0{
dnf0{ ga]r] xg]yof] s; }n]
oxl eG5 df6] 8/f0{ 8/f0{ .

ltdL rfn dl/f] d ; f]b]fdgl xf
ltdL wf/ dl/f] d dGbf]sgl xf
u'gufpb} hfpm dl/f t/fgfx?
ltdL /fu dl/f] d tf /flu]l xf.

kth6fn], slb] ?k of]bf agfP
lznf y]; l; luf/y B]tf agfP
k'hf/L aGof] cfh cf0{ csf]
lbPgg\5g] /Lt g]nf agfP .

g t 9]sf s'/y s; }sf] a:g ; S5'
g t kfpdf t]n s; }sf] 3:g ; S5'
d sd7 sd]bf]ul oxl g} wd{ dl/f]
lgTo ; w] sfddf sDd/) s:g ; S5' .

d^unfk/, ?kGb]xl .

c

/fhg sfsl{

gf/L cfsfz eP lsg tf/f em5g\gf/Lnf0{ ; Ddfg u/fj
gf/L ; \v eP lsg cff; 'emg[u5g\gf/Lnf0{ ; Ddfg u/fj
; db| Hj f/ef6f; ; 'gfdl clg Hj fnfd\lslfj cfufj klg xfl
gf/L : j u{eP lsg /5d\fg k5g\gf/Lnf0{ ; Ddfg u/fj .

v'h]slf lbg, emNs] 3fd, lrQfsifS 56f hlQ b]Vofj plQ /df0nfj
kxf8L emgf{ 9'Ss' / / k/j fsfj dfof lk/tl hlQ x]kofj plQ /df0nfj
l56sfj u6o; 6f]k]hsfj rfnldf ltdl, kith knNofj ls hj fgl 'emNofj
cfv]df 6ff; ; Pslf df/L ltdfj 5g'sd'g's hlQ e]6dfj plQ /df0nfj .

hfj 1fgsf s'/f u5g\p; leq klg b]vPg dfgj ftf/
hfj kithdf x';Ss x65g\p; leq klg x]/Pg k]dfj tf/
d6b d':sfg xfl; \s ulnofj ld7f0 b'j} lj iffn' lj iffn'
hfj snof0fsfj s'/f u5g\p; leq klg d]6Pg bfgj ftf/ .
sn^sl, sf7df8fj.

c

s] tkf0hf0{ yxf 5 <

xfdl @)&% j if{ k':tsdf hl6; s]sf 5fj .
k]to]s j]zfvb]v r]q; Dd lg:s]sf k':tsx?sfj xfdl
l6kk0fl; lxt kl/ro k]sfzg ub5fj .
To; sfj nflu xfdlnf0{ k':ts pknAw u/fpgxfj; \.

; flxTo ; j+4g s]b]

rfah u0fz:yfg, sf7df8fj

/fhafa' >|i7 .: fu/0

; 's]sfj xffufdf slxn] kmn nflVofj / <
ofbsf k65lx? xf e6bdf s] eflVofj / <
3Dffsfj l; /f6ldf dbf{ ag]sf ofbx?
k/hlsf cff; ' 5Dsb]df s] hflVofj / <

cr]n pglx? p: t] p: t] b]V5'
p: t]eq d k') p; s] k': t] b]V5'
klxn] klxn] df65]h: t] nflVofj
t/ clxn] affb/ g] b'; : t] b]V5' .

lh6bul efl/kl5sfj Ps 5f6fj /ft /x]5
dfof hlt lkofj plt nflg] Ps dft /x]5
lx; fasfj hf]8 36ph: t] /x]5 lh6bul
df0g; kn; ge0{ rNb} grNgj hft /x]5 .

ofbx? hlt lkP lg slxNo} gtbf{ /x]5
cff; 'nf0{ d':sfg slxNo} gh'bf{ /x]5
kv]bfkv]b} b]zo x/fP ol gogx?af6
dfkm u/ lk]of d]to' dnf0{ gs'bf{ /x]5 .

cfh; Dd sfxl klg b]z eQm b]vPg
lgs} efl /Ofelddf j l/sfj /Om b]vPg
gf/f xfl]g d'6df dfof xgk5{ b]zsfj
b/af/ l5g] hlt sfxl ; zOm b]vPg .

uff]zfnf g=kf=!, dxflQ/L .

c

/fds'df/ k|wfg

:j t6qtfsf] nflu ca ltdl cfk] cl3 ; / gf/L
c; Tosf] lj 4df n88 dgdf gkfn' 8/ gf/L
kl/j tg cf^g} kfnfdf cfk] Nofpg' 5 ltdln]
lx+ f, anffsf/ / cTofrf/ lj 4 nflu] u/ gf/L .

d\vn] /fd] clg leq g/fdf sfh rN5
g/fdf] sfd ug]sf] lz/ dfly tfh rN5
ha; Dd of] b]zsf hgtfx? e}f a65g\
ta; Dd log} g]tf?kl Aj ff; fsf] /fh rN5 .

cf^g} x]posf] 3fpdf km/ g'gr's 5g] lsg <
w]s]afhsf] ofbdf pxl lr'knf] af6f] ^g] lsg <
cf^g} ; D ^]sf] dfofn'h] glbg' w]sf lbPkI5
lg]7/l]sf] ofbdf Joy} cN ^/ uNtl ug] lsg <

u/f] cfsfz / wtl]sf] alrdf 5fofs] s] s'/f
cdfd eg]sf] cfd x] c?sf] dfofs] s] s'/f
dgsf] wgl xlg5g\rf]vf] k]d; l; ; a} cfdx?
; w]bj] L ; D ^/ kfp k/f] bfof]af]ofs] s] s'/f .

; fg] lha]sf] wf/ rnfP/ d'6' lr/f gk/ df65]
grflxb] s'/f ; 'gp/ c?sf] cf; ' g ^f/ df65]
x] b]v]sf] ; + f/ Pp6} lhpj] ; + f/ ; a]sf] a]h]
t; y{ w} hf6g] ag/ csf]sf] v'; l gdf/ df65] .

c

dsj fgk/ .

/fds'df/ kl08t ..lfqlU

of] /ft 5, ltdl 5f] clg d/] nf; 5
ltdf] pbf; d'xf/ t/ d/] nfd] ; f; 5
yxf 5 ltdl cf^g} j] bgdf x/fPsl 5f]
t]kg rf]vf] dfof kfp] d/] k'f cfz 5 .

Tof] hg; jf sxf kl0f, etl{ v/ uf 5
; fd]xs v]tl s] ef] ef] kl{ v/ uf 5
nfg, n68 ; s] n'6, of 5'6 5 e65g\
To}g; s/ hf]ul e0of] clt{ v/ uf 5 .

slxNo} gaf]Ng]h] k] fSs af]nf r; Ss nfu5
kts/ dfly wnf] v: bf lg dgdf 5; Ss nfu5
clt{/ cf]z]sf] ukm 5f6/ lx8g] x] df65x?
df]sf kb{pt} nDk6 ag]sf] b]vf v; Ss nfu5 .

uwdf dg nuf0{k/l]sf] ; Gb/ dfqf ghf6g] sfh]sf] s] s'/f ug]
ef05f]/fnf0{ z] f0{ c?nf0{ sfqf lslglbg] bh]sf] s] s'/f ug]
ug{ ug{ k/k]5 s'/f t cg's/0flo JolQmsf] u/] /fd] x'g] x] 0
3/sf] /Qpnl 5f8L c?sf] hfqf x]g] hf]g] kfhl]sf] s] s'/f ug{ <
sf7df8f^ af]c, l; dn6f/ .

c

Shabdartha Prakashan
Chabahil Ganeshtan
Kathmandu, Nepal
email : shabdarthaprakashan@gmail.com
nepal.vk@hotmail.com
nepal120@yahoo.com
web : http://nepalipublisher.com
http://shabdarthaprakashan.com

nldlcRo't 9'a\fgf

d]n] xff;] tf/f, h'g nhfp5g\st}
knhx? ed/fnf0{ shfp5g\st}
d6b d6b d':sfgsf] nfnl v'h]k15
rvj] fsf hf8lx? ; hfp5g\st}.

PSnf] sf]xl klg a:g' gk/f]; \
h'glel/ c>wf/f v:g' gk/f]; \
; a); a)df oxl z'e efj k]N5'
b'ef]osf] e'd/Ldf km:g' gk/f]; \
w/fg, ;'g; /L .

df of u5{ e6bfv]/ c:j lsf/ ug]; lsgf
df of ug{ yfNbfv]/ k]t sf/ ug]; lsgf
3d08sf] efj gfn] 7hf x'g] s)bf;x65g\
; fgf :g]xl dgnf0{ clwsf/ ug]; lsgf.

st) aff]; L a6b) st); fgf] e]Pfd} dgk5{
cf^g} anftsf/df klg dfgf] cfk] egk5{
; fx; u/f]; Pstfdf h'6f]; n8f]; cl3 a9f] 0
zlQmbfos c6ofosf] 5fgf] cfk] a6gk5{.

c

s] tkf0(n] xfd] j]a; f06 x]g]ePsf] 5 <
web : <http://nepalipublisher.com/>

nlnf/fh bxfn

; :t ; :t ; fylx? s'/f rnf5g\
clncln x]0g k'/f rnf5g\
aNntNn 3fpdf vf6f a:g vf]H5
xtf/ xtf/ kl5af6 5'/f rnf5g\
RofltPsf] dg of] l; pg] slxn] x]nf <
knknd} dl//x] lhp] slxn] x]nf <
d;eldsf] alh h:t}; !s/x] d
df of k]dsf] hn lkpg] slxn] x]nf <
cfv] tg] nhfpg] of] s: tf] kof/ x]f <
5'/f w:g] kl5af6 of] s: tf] of/ x]f <
dg vf65 d'6' k]N5 a]; /L df ofn]
eg ; fyl bb]gs of] s: tf] xlt of/ x]f <
k]d klg c6wf] x65 < s] eg]sl of/
cf; 'h] lg d'xf/ w65 < s] eg]sl of/
k/f0s} enf0df nfu]; a)df65x?
xff;] klg dg ;65 0 s] eg]sl of/ 0
; w]o; /L pbf; ag/ lg x65 t
; w]c?sf] bf; ag/ lg x65 t
pdfgk5{ dgdf k]dsf] la; j f
cfk]b}v xtf; ag/ lg x65 t <
j fudtl-!!; ; nfxl .

c

j f; ' sf^nj

; dfh; lj fsfj vfn cf9g klg hf6gk5{
 ; lj fn} dj fsfj dfn hf8g klg hf6gk5{
 efs} sfbfnfj s; }nf0{ v6g nfpq' xlg}
 kl; gf vfgjsf ; fjr tf8g klg hf6gk5{.

cf^g}nf0{ ; lj f ubf{ klg ep eP5
 sNof0f ; fjrL afNbf klg vlp eP5
 lgZ5ntf / cfbz{ t s'/sf esf/L
 cgfynf0{ kfnlkfj; bf 3/}sfj 5lp eP5 .

k/f0sf w/lleqsfj l8:kn}e6bf cf^g} kft /fdj
 lj bzLsf dxne6bf kv}/fsf v/k/fn} yft /fdj
 df8 nufpgs} nflu lkh8fleq hsl8/xg'e6bf
 rfjt/Ldf e}6g} ef0a6wsf tltdL7f aft /fdj}.

Rofp pdfb{ 9^a}fsf sfkdf ; }i6zIQm b}vg} u5{
 bzglr{tgn} ; }d s'/fx?df b}i6zIQm b}vg} u5{
 b}Vgfsf 8fn / vfgfsf sfh uhg} dfq} t /x}5g\
 sfnfj afbn t; fpl5 3g36fdf j }i6zIQm b}vg} u5{.

df65}df65}df ep 5gV gfgfy/L j fb 5g\
 efiif, e}if / ; +s}t, wd}sf lg klj fb 5g\
 ckf/ a}xdf08 / k}stdf sx}f 5g le6gtf
 lj ep}j xlg t s; }x6g / t w} }lj j fb 5g\
 c

j f; 'bjj u'/fuf0f

b}Vg eflg rfx6y}d h'gl u'/ff; h: tfj
 t/ eofj lh6bufgl ; : tfj knff; h: tfj
 xf/ df6g' 5g ce}n tISb/ rDskl5
 bfp nllg a}/ 5g lS}L km/ff; h: tfj .

kfgl kb{afnl nllg} df6f} leh} kl5
 ltdl xfdl aft ubf{ lbn l/e}n kl5
 5tf5Nn grflxbf} af6f} lsg /fhg'
 k/f0sf cfVfel/ slt{ lkn} kl5 .

zfl6t 65 w6 w6 agb'ssfj ; fg b}Vbf
 ; ftj hf65 ; Tonf0{ c; Tosfj dfq b}Vbf
 rf/x? rfjt/Ldf ; fw? ; 'nl r9}bf
 sfj kfj 5Ss gknf{/ 0 ; 'zf; gl tfg b}Vbf .

; a}e6bf 7hfj s'; l{ eflul ePkI5
 a}kafx ; + f/ g} hfjul ePkI5
 sNkgfsfj ; + f/sfj /lt o: t} 5 /j 0
 de}n/l g} k/b}z /fjul ePkI5 .

x65 x65 e6bfe6b} ; 'S5 lh6bufgl
 nfpn nfpn vfpn e6b} bV5 lh6bufgl
 sNn} /Rofj o: tfj ; }i6 sNn} lbofj /fo
 x}bf}b} afNbfafNb} nS5 lh6bufgl .
 c

Ij gos'df/ zdf\ gkfn

ltdln] h: tf] 3/l 3/l g t d]n] gfd abNg ; s]
To; /l g] st} 3/l 3/l g t d]n] sfd abNg ; s]
..: j efj ablng ; Sb} ; Sb}g df5]s] e6y] kvf\
; lSpG s7} 3/l 3/l g t d]n] wfd abNg ; s].

p; nf0{ la6g g; Sg' ; fob ltd} eh lyof]
p; nf0{ l66g g; Sg' ; fob ltd} eh lyof]
k|pkj} s b]if hlt c?df ykfg] cfbtn]
p; nf0{ lr6g g; Sg' ; fob ltd} eh lyof] .

b0{k};] ltdl / ltdf] kg, d]6P/ hf65, ^5{o}; u/l
d clg d]/fsf] : j fyl{ kg, r]kP/ hf65, 65{o}; u/l
cfkm'/ cf^gfafx]s klg ug] s'/f 5 c ^} w/ xfdl; u
kg x6g s; }sf] klg : j -kg, km]/P/ hf65, d5{o}; u/l .

5Ns/ b]5fndf afRg'e6bf g/fd] ; xl pDsg] s'g} h1Qm /fdf]
aN ^/ b]f; f]wdf afRg'e6bf g/fd] ; xl pDsg] s'g} o1Qm /fdf]
ltdl cfof] b]w/ ef] ltdl uof] b]w/ ef] t/ oxl lh6bul xf]
cN ^/ b]w/df afRg'e6bf g/fd] ; xl pDsg] s'g} d1Qm /fdf] .

afXo zd[sf] cf8df, ukt czdlx? klg ahf/sf] nf0gd} b]vP
afXo sd[sf] rfndf, r':t csdlx? klg c88f]sf] nf0gd} x]nP
df65] hf] ; u h] 5g, Toxl 5 egl b]vpg dfq nfu, s] ug{s; n} <
afXo wd[sf] gddf, s':t cwdlx? klg dl6b/sf] nf0gd} e]6P .

c

Ij gfb gkfn

e]6of] ltdl, cgfof; } crDdsf] dft nfllof]
d]; } ePg, v} s] eof] , sxf sxf xft nfllof]
gl/; fpG, a]xf] ; ldf, eh h] h] eof] eof]
eh d]/f, Joy{ltdlnf0{ cgfxs} j ft nfllof] .

nfllof] ltdf] ; 6b/ d'xf/, ; 'j fl; n] kmh lyof]
gh/ gzfn', Tof] k/]nl, nfh 5f]kg] t'n lyof]
; do xf] , s] s] x65, s; nf0{ yxf s] g] ef] / <
aNn a%of] ca'em o; n] Toxl p; s] eh lyof] .

kmh 5f8l sf8f l6kg], /x/ d]/f] sxfxf] / <
ltdl 5f8l 6f9f hf]p] /x/ d]/f] sxfxf] / <
; dosf] v]h g} o: tf] h] k/] lg emNg} kg]
crfg]df d'6' /66] /x/ d]/f] sxfxf] / <

em/lkl5sf] ; 6b/ cfsfzh: tf]
cWof/f] lrg] pHofnf] k]sfzh: tf]
o: tf] lkp nfl05 ltdl; u]sf] e6
a6wgkl5sf] dl7f] lgsf; h: tf] .

cfpnf glhs g7fg] x65
gh/sf] af0fn] gxfg] x65
e; Sof] s; }sf] x6g] ltdf]
Joy{ 5 o; nf0{ gtf]g] x65 .

k]v/fy]s, k]Nkf .

c

Ij gfb : kGbg

n|Vb)gn|Vgx? t sxf ofb xG5
hjfgldf la/fn|sf| l; xgfb xG5
x/|skN6 n8gk? IhTg p7gk5{
obfsbf ofqdf cgdg-lj j fb xG5 .

d|f| b|zdf cej gÿ t|n slxn|; Dd <
e|j6frf/, an|sf/sf| e|n slxn|; Dd <
sfxl t /|s o|f k/b|z knfog x'gaf6
afs; df nfz leqg| v|n slxn|; Dd <

db{ 5 c:ktfndf l36ll36l aNn e|ÿ h|f5g\
cln cln ar|sf| kl; ; f; pN6f| 3r|ÿ h|f5g\
rf; | ug|n| t la/fdl gx|b| x|/rfx ug|k| x| lg |
dg| a|n|df kl; dfq b|N|s|f| 3f6l /|ÿ h|f5g\
C

ltdlj gf af|/ d |hpb|f| s| sfd <
al; {x|df d|f c|f|f |xpb|f| s| sfd <
x|ÿg df of P|s|f|/ |lj g cs|t/
ltd|f| l; Gb|/lj gf of| l; |pb|f| s| sfd <

k/b|zdf x|b| ; |r5' z|f|t d|f| uf|f 5 |s 5g <
kms| h|bf s'g| |bg d|f| n|f| 7|f|f 5 |s 5g <
slxn| bz| slxn| |txf/ slxn| |lh dg|f50f|
|k|f x|f|s|f| ; |f|g| d|x|b|df d|f| g|f|f 5 |s 5g <

k|f|r'ÿn .

C

8f= |j Zj blk clwsf/l

; fnx? k|l|/0/x|b| kl; a%|ÿg a9f|
cfrf/ aRg tof/ x|b| 'Sb|g 6|B|f|
dfG5| o|t |w^|b|f|f| / hfult 5 |s
|r|t|f |a|n|/x|b| ; d|t r'Sb|g 7|B|f|.

sxf 5'60f| / g|l|tdf e|j6frf/ <
sxf 5'60f| / |g|l|w|df c|g|f|f/ <
c|f|v|f c|u|f|8s| |s|n|f| |g|b|v|k|l5
s; /l c|f|p|5 / |j |w|df ; b|f|f|f/ <

sfxl kb gkfP/ 7; Ss 7l: sPsf 5g\
sfxl db gkfP/ ' ; Ss ' |f|s|s|Psf 5g\
em|Ssg| / 7l: s|g|e|ÿ|bf k|y|s\h|f|x?<
c|f|g|ÿ|b|l ; fu/df d; Ss dl: sPsf 5g\
C

; fixTo ; j4g s|b| g|k|n

; fixTo ; j 4g |b|l6f ; Ddfglaf6 ; Ddf|gt

- @)& k|f=8f=s|z|j k|; |b| p|k|f|w|o|f| .
- @)&! k|f|z|j u|k|f|n |/; |f|n
- @)&@ k|f|d|f|x|g|/|h| zdf|
- @)&# k|f|=7f|s|/ k|/f|h|n|l
- @)&\$ k|f|=b|o|f|/f|d >|j 7
- @)&% |b|w|/|h| ; 'j |b|l

.x|l/x| z|f: q|l ; |f|j q|l|b|j |l ; |f|x|To k|/: s|f|/|l-@) \$%

- @)& k|f|=8f=j|f; |b|j |q|k|f|7|l
- @)&! k|f|=s|j|o|f u|f|t|d
- @)&@ s|ÿ|t|f zdf|
- @)&# k|D|o v|/|n
- @)&\$ t|f|/f|g|y| zdf|
- @)&% e|f|p|k|ÿ|l

.|j Zj H|o|f|t ; |j f ; Ddfglaf6 ; Ddf|gt

- @)&! >|l ; |To ; |f|o|f-s|ÿ|b|, k|j|{s|f|7df8f|
- @)&@ >|l ; |To p|B|q, n|n|t|k|/
- @)&# z|f|t|b|f; d|f|g|w|/
- @)&\$ h|u|t|ÿ; c|f|b|z|; +s|t| u|ÿ; s|h|d\
>
- @)&% g|k|f|n P|s|l|s|t |b|l|o|j x|g ; ð, n|f|n|f^

jL/ yf; du/

vfkldf a; l v'a sz ab}l5g\
pgl ck; /f `f ejif kmb}l5g\
d pgnf0{ x}b}5' n's}/ lgs}
pgl d': s'/fp/ P}gf x}b}l5g\
ltdlnf0{x}/x'f'h: tfj nflu5
g x}f'f egj s: tfj s: tfj nflu5
'g rffbl xl/f dftl d dflubgf
ltdf; fd' logsfj epf ; : tfj nflu5 .

x6fP/ v08g-d08gsfj l; nl; nf
'z u/f} k}d a6wgsfj l; nl; nf
ltdl cfpm / dnf0{ klg af}nfpm
rln/xfj; \ofj r6bgsfj l; nl; nf .

c

< .zf/bfbj l l; hgf k': sf/laf6 ; Ddfigt
@)&@ ultfsz/l
@)&# eflu/yl >lj7
@)&\$ ej g 9^awfgf
@)&% df0f 7s'l
./flwsf-kbd-b'uf{ sfJo slj tf k': sf/laf6 ; Ddfigt
@)&@ 8f=6lsf/fd clwsf/l
@)&# kf}8fj }p}ldfwj 9sin
@)&\$ /dlz vs'/n
@)&% 8f}j iof/fh cfqb
.hdas'df/l-6lsfj nne ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt
@)&# k/z' k}wfg
@)&\$ 8f=/fh}b}lj dn
@)&% uofz /l; s
.u'z /fdk}; fb >lj7 ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt
@)&\$ /f}xoflj nf; n06}n
@)&% afns}of pka}wof0
.lgd}nf-k}d ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt
@)&\$ gkfn afn ; flxTo ; dfh

j hoḡtl kf}v/n

o; f} n}v}f e65 dgn} k}zf c6t} t65 xh'/
dgsf} lasf} a6b kf/l pt}t/ n65 xh'/
lh6bulsf} ofqf slxn} stf slxn} stf
; s}; Dd rftf/ldf wfpg dg df65 xh' .

/fHg / v}fHg lg 5f8l lbPyf
cf^g} gh/nf0{ ufnl lbPyf
hah} tl x6f0{ dgaf6 s; }nf0{
cfk}n} cfk}n}nf0{ tfnl lbPyf}.

lbb} alxgl e6 x'g} tlh kj } hftl xh'/
/dfp}nf g}fRb} ufpl} ldn} ; l}l ; fyl xh'/
k}t: kwf} uxgfsf} gx}f; \bb} alxgl dfem
df}nstf arfPdf x65f} cen} dfly xh' / .

ofj u/f}ls Toj u/f} e}n nfujsfj 5 ltdlnf0{<
; -hfndf s} u/f} e6g} hfusfj 5 ltdlnf0{<
gv/f 5g's}n} l6s6s, s}n} ; Nk}llt/
df6ohg; fd' ; /d sxf cfPsfj 5 ltdlnf0{<

c

j hoḡt}lsfj nflu /rgfx? z'4 6f0k u/l
shabdarthaprakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sgx'g}5 .

zfi6t clwsf/L kfjv|n

/fd| cfp|5 j f afs; leq vf8L uPsf| 5f|f|
wg sdfpg egl xfdlnf0{ 5f8L uPsf| 5f|f|
a9); sfnsf| ; xf/f Yof| cfp| x| ls xf|0g
kl/j f/nf0{ dl7f| dl7f| ; kgf af8L uPsf| 5f|f| .

tf/fnf0{ h'g eg| ?g'kg| slxn); Dd <
Gofo; lu u/lan| xft w'g'kg| slxn); Dd <
; 'l ffsf| k|ofelt lbg| tdfd df5}af6}
kof/L 5f/L anftsf/ x'g'kg| slxn); Dd <

r|tgfsf| afn 6'sl a:g x'g cWof/f|df
emSofP/ ; k|n) emf 8:g x'g cWof/f|df
j)rfl/s n8f0{ x| ; S5f| eg| cfpm ltdl
sfo/; l/ rSs'-5/f w:g x'g cWof/f|df .

vf|nf ; lu} gbl t/f; fu/df klx/f| /x|5
bMv-Joyf kf|vb) /fP; ; f/ g) alx/f| /x|5
lg/fzfsf| cfwleq cNdlntf lhGbulsf|
kl/efiff a%g vf|nf ; lSp|g ulx/f| /x|5 .

h| h| x'g5 ; wf|oxffg; fr|sf| s'/f x'g5
dg| vf|6l x'g|sf| t af|nldf lg 5'/f x'g5
; Dkg'sf| s| s'/f ef| Hofg) ; DklbP kl
g; fRg' x) : j fyl|n) To| ug| j frf k'/f x'g5 .

sf|xnk/, afs| .

c

Izj clwsf/L .Onfd| h|7f|

efg'x'Yof| xh'/afn| lx8 ; dft/
l; j'kft| v's'/lsf| la8 ; dft/
cfkm'hf0 gnfu ls zq' cf0nfu|
dhf lu8|n: t)u/l lu8 ; dft/ .

Izj n) emf: sfns6 kr'fpg| sf| 5 <
/fdn) emf: Izj wg' el'fpg| sf| 5 <
b|f|kblsf| 0Hht 9fSg| s|of ePenf
tl gf/lsf| cl: dtf ar'fpg| sf| 5 <

d tf s|x| hf|6bgf x) e6bf ePsf| 5
; a); lu v'a ; fr'n| af6bf ePsf| 5
x|b| af|Nbf 0dfgbf/L t/ leqleq|
dfgj a|rlavgsf| w6bf ePsf| 5 .

l5d|sln) ; wf| s| s| e65g\ve6g b|pm
lj gfl; lQ To; } vf|0/f| v65g\v6g b|pm
; a)nf0{ ; wf; wf v'; l kfg(; lsb|g /j 0
sf|xl b|a| sf|xl b|f|xg| a65g\ve6g b|pm .

; fj wfg 0 vabf/ elj6x? tfSg' gk/f| ; \
efnf, afb's, v's'/L, ad afSg' gk/f| ; \
b|zdf a; l b|z) vf|qmf| kfg| ck/fwlnf0{
tfsl tfsl To| s~r6df 7fSg' gk/f| ; \
df0(gkf=!), Onfd .

c

; /z sf^ n] .lj bf/sU

vfg kfpbf uf0{ uf]; 3ff; tf65g\PSn}PSn}
krf0bf leq zx/df h] h; f] vfg65g\PSn}PSn}
kfpq ca uxf] eof] lg:j fy{ef]ts ; DkiQ U
5f/f] cr]n afa' tf/L s]s] nf65g\PSn}PSn}.

; s]; Dd ; a}gvfP/ d s] ug{<
/fi6sf] l9s'6l arfP/ d s] ug{<
slt ef]sf] kfPs] lyPf hgu0fx?
cf^g}k}; f] dfq asfP/ d s] ug{<

lkQnnf0{ cfhe]n ; 'g e6g yfn]
xl/fe6bf dxlf]nf0{ g6g e6g yfn]
lj 4Qf / 0dfgbf/Lnf0{ cf/fnf] v]p]
3fd / cfuf]nf0{ klq h6g e6g yfn] .

ltdln] af]nfof] / d cfPF
cw/n] em]nfof] / d cfPF
dfofs] em]n'Ef] r]BfP klq
Tof] dfon] 6nfof] / d cfPF.

cf^g} df65] kmsfpg klq slQ uxf]
rfdns] eft ksfpq klq slQ uxf]
dg ldnfP tg ldnfP s'/f] gldn]kl5
Tof] ; Demgdf emsfpg klq slQ uxf] .

c

06x/l-*, ; 'g; /L .

; 'j f; hd/s6]n

Tof] k]d]sf] dbkofnf lknf]pbf xf]; x/fof]
pgl dl/f] clufn]df lanf]pbf xf]; x/fof]
kSs} : j u{g} Toxl xg'k5{ dl/f] lj rf/df
ha tl cf]7df cf]7 ldnf]pbf xf]; x/fof] .

lr7ldf pgn] lgs}kof/ k7f05g\
agf0 d'6'sf] lrq pkxf/ k7f05g\
; flr] y] 6dnleq unfa cfpq]5
ltdf] xg} ; lSbg ; dfrf/ k7f05g\
o; kfln t k~r]afhf g} ahfpg] /x/ 5
dgsL /fglnf0{ lrl6Ss ; hfpg] /x/ 5
b0{ d'6' Ps cf]df, slxNo} g5'6l6g]
gftf uff: bf hluj 5]pdf nhfpg] /x/ 5 .

; fxh] 3/af6 lgsfn]sf] lgSs} e0; Sof]
>ltdln] rNxf] gafn]sf] lgSs} e0; Sof]
kf0Pg st]uP, cefj la; fpg] 7fpf
lbg /ft v]hg yfn]sf] lgSs} e0; Sof] .

g]rf; Nofg-\$, ; fln'vDa' .

c

s] tkf0(n] xfd] j]a; f06 xg]ePsf] 5 <
web : <http://nepalipublisher.com/>

; fd >lj7

an]g r'nf], cfh pm kb]z uPkI5
rn]g x]bo, cfh gh/ x/; v]fPkI5
a:g}lbPg sd]h] hf] ef]L eP/ cfpI5
^/g ; kgf, cfh d'6'sf] n]z uPkI5 .

5f]/f]n] k]t1f u]o] ; kgf k'/f ug]
lj b]z uP/ ; \s]f] tkgf k'/f ug]
otf a9f hf]b} 5g\kfv] af/L c ^
cfzf hf]b5 a9f]sf] hkgf k'/f ug] .

of] dg 565 clg of] d'6' 565 ltd]f] j rgn]
hl]g d]/f] ; +f/ ; a} v'; L x65 ltd]f] j rgn]
/l; nf] xg] dg, /dfpg] dg x]5{ t:jL/ af/Daf/
x]df] 3/ / zx/ PSn} PSn} a65 ltd]f] j rgn] .

Innfd eP 5 d]/f] nf; Innfd eP 5
lh6bulel/sf] d]/f] cfz Innfd eP 5
ul/of] sd{ w/} oxf x65 k]lnkrfk egl
xft n]f]of] / z6o ; f; Innfd eP 5 .

tlgkf6g-@, l; Gwnl .

c

s] tkf0]n] x]df] ; flx]Tos k':tsx? k9]ePsf] 5 <

xl/ s]h

ltdLn] lbPsf] To]f r]f6nf0{ pkxf/ ; Den]sf] 5'
b]M] klg t cf^g]sf] x]Nsf k]xf/ ; Den]sf] 5'
b]v/x]sf] lyP] emg\kl8f y]klbof] s] egf' / <
7ls} 5 o: t} xg] /x]5 of] ; +f/ ; Den]sf] 5' .

r]k]/x? lrk]nf] 3: 5gV r]f6 nfp]5G\
kfgldf]ysf] cf]efg] agl v]f6 nfp]5G\
oxf tlnnf0{ kxf8 agfpgx? htftt} 5G\
/ftnf0{ lbg e6g] g} sf]nf] sf]6 nfp]5g\
oxf krf]; l] /afkm agfpgx?sf] lallaul 5
x8&ldf safkm agfpgx?sf] lallaul 5
; To af]Ng s73/df ha ple65 df65]
p; nf0{ gfhj fkm agfpgx?sf] lallaul 5 .

; w]g'g]sf] ; f]er]f] u5g\oxf s]p]f] eftdf/fx?
l5gd} cl3 kl5 ; 5g\oxf s]p]f] eftdf/fx?
aN]gk5{ ; Q]wf/Ls]f] rx]s]nf] aQl dfq} oxf
Toxl aQldf hnl d5g\oxf s]p]f] eftdf/fx? .

lj /f6gu/ .

c

ca x]df] k]nf]

; d]nf]rgf, n3'syf / 5Gbslj tf c^s x? .

k'5f/sfj kftfj

d'Qms l; 4f6t

8f= cldasf cofn

! lj ifokl/ro

hlj ghut\$fl/fuffds nint cleJolQm nint snf, nint snfsf Ps eþ ; flxTo snf, ; flxTosfj kpdv lj wfdWo Ps slj tf, slj tfsf lj lj w ?kleq Ps xfl dQms . o; sfj Oltxf; lgs}kfrlg 5 . cllgk/f0fb}v ; flxTobkDf; Ddsf ; +s[tstf lj afg\cfrfofn} o; sf af/pf rrf{ u/sf 5g\ slj tfsfj n3td ?kdf kgf d'Qms ; ^Nfkt, cleJolQmdf :j t6qtf, kOf{t / lg/k}lftfsfj u0fn} el/Psfj /rgf xfl . pd/ v^ofdsfj ?j f0{ z}hldf /x}sfj d'Qms rf/ kbsfj Ps cgr5}pleq cf^g} cftl/s tyf afXo ; #rgdf ; #lrt x65 . o; df ; ^Nfktdf rlf6nfj cleJolQm lbgj ; fdYo{x65 . j tdfg Jo: t hlj gz}hldf 8a}sfj ; dfhdf nfdfnfd ; flxTo l; hgf ugf / k9g} ; do cefj sf ; Gbedf ofj pko}ful ag}sfj 5 . 5f6fj ; dodf n}vg / k9g} ; lsg, cfsf/ut lx; fanj ; ^Nfkt eP klg :j od}df kOf} :ki6 / 5l/tfj kj }Qsfj ePsfjn} dgdf}xs tyf lj Gbdf ; fu/ c6fpg} efj n} el/kOf{xg} xlf ; do; f6ble} tyf }lrs/ lj wfsf ?kdf lj sl; t e0/x}sfj 5 .

@ d'Stssfj JoTklut cy{

d'Qms tT; d gfd zAb xfl . ; +s[tstfj d'r\wft'df lStg\~t_ / sg\$S_ k}lto hfl8P/ JoTklQ ePsfj o; zAbsfj clewf cy{ :j t6q ?ksfj ; fgj e6g} x65 . o; sfj kbut cy{cfkntdf kOf} :j t6q j f lg/k}lf e6g} x65 . ; +st ; flxTodf h; nfo{ Znfs elg65 To; ; }nfo{ pb}df ; j f0{ tyf knf/; L ; flxTodf ?af0{ elg65 egj gkfnl efiiffd d'Qmssfj gfdn} lrlg65 . ; +st sfJo k/Dk/fdf d'Sts zAbsfj k}p}u k}frlg sfnb}v g}xb} cfPsfj kf065 . k}a6w}j xlg sfJonf0{ ; +s[tstf lj afg}h} d'Sts sfJo e6g} u/sfj kf065 . h}x}f; \d'Qms slj tfsfj To: tfj n3td ?k xfl hfj :j t6q, cfkntdf kOf} k}f}k/ k}; ^\o'Qm x65 . e}fhgnf0{

crf/n} dl7fj agfPh: t} slj tdf d'Qmsn} kf7ssfj dl: tisd /; fgelt / rdTsf/ pTk6g u/fpg} sfo{ub5 .

d'Qmssfj kl/efiff tyf :j ?k

d'Qms slj tf lj wfcGtu}tsfj n}fslk}o / n3td ?k xfl . ofj k}f}k/ k}; ^\o'Qm xgfsf ; fy} cge}tstfj Ps rlf6nfj lem}nsf xfl . efj gfsfj ldtJool cleJolQmsf ?kdf lrlgg} d'Qmsnf0{lj le6g lj le6g lj afg}x?n} cnucnu ?kdf kl/efiiff u/sfj kf065 .

c}llgk/f0fdf d'Qmsnf0{PsZnfs}l rdTsf/kOf{cleJolSt dflgPsfj 5 . ; +s[tstf cfrfo{b08ln}Ps Znfsdf rdTsf/ pTk6g u/fpg ; Sg} /rgfsf ?kdf d'Qmsnf0{ lrgfPsf 5g\ cfrfo{ lj Zj gfy}n} 5Gb}d'St xg} cyft \5Gbsfj a6wgaf6 d'St eP/ n}vPsfj /rgfnf0{d'Sts eg}sf 5g\ o: t} x}dr6b}n} rdTsf/ pTk6g ug{ ; Sg} Ps Ps Znfsdf /lrt s}ltnf0{d'Qms eg}sf 5g\ ef/tlo lj afg}lj Zj gfy k}; fbn} d'Qmsnf0{ Pp6f 5f6fj /rgf dfg}sf 5g\ pgn} d'Qmsdf s; }sfj Ps dgl: ylt efj j f Ps bZosfj of}hgf xg}, cg}js 36gf / kl/l: ylt j f bZosfj of}hgf geP/ slj :j od}kfq e0{p; }sf dgl: ylt}n} sfJosfj lgdf0f xg}, cf^g} :j t6q ; Of xg} / k}f}k/ k}; ^\af6 d'Qm xg} wf/Off JoQm u/sf 5g\

l; l4r/Of >}j7n} dfgj dgaf6 h6d}sfj ; /n efiiffsfj ; fgfj ; ^\7g d'Qms xfl h'g l; :g' em} %j f: ; la%g} x65 oBlk To} laemf0 cfgGb}kOf} x65 eg}sf 5g\ . o: t} s}l0fr6b}l; x k}wfgn} d'Qms 5f6fj 5l/tfj / ldtefi}l xg}, ; ^\$}tdf af}Ngj / lj Dadf Jo}Qmg, efj gfsfj c; /ntfnf0{ l6k/ cnucnu sf}0df p6g} kj }Qsfj xg} ; d}t atfPsf 5g\ -k}wfg, @)%^, eldsf_

gkfnl a}xb}zAbsf}zdf d'Qmsnf0{k}l}o sfJozf: qc}g; f/ ; df; / lxt uBsf ?kdf kl/efiiff ul/Psfj 5 . o; df syf; }qdf cfa4 gePsfj, x}posf efj nf0{k}t}lalDat ug} k}efj sf/l lg/k}lf :j t6q slj tfsf ?kdf d'Qmsnf0{ lrgf0Psfj 5 -k}f}v/}n, @}&%, k}f!}@)_ .

; ^Nfkt ; flxTos zAbsf}zsf cg; f/ d'Qms :j t6q j f lg/k}lf ?kdf /x}sfj slj tfsfj n3td ?k, k}f}k/ k}; ^\lj gf g} /; af}w xg} slj tf xfl . o; nf0{ syf}ds of}hgf gePsfj :kn6 j f kn6s/ slj tf dflg65 / o; n} efj snf0{Pp6f Znfsdf /lrP/ klg rdTsf}t ug} lfdt

/fV5 -P6d, @)&\$, k!*_ _ .

; +s[tsf cfrfo{efdx, j fdg, b08L, cfg6bj 4g, clegj ukt, /fhz]v/ cflbn] d'Sts zAbsf] cfcf^g) 9^an] nlfOf atfPsf 5g\ j : t'tM cllgk/f0fsf/b]v ; flxTobk0fsf/; Ddsf ; +s[tsf lj afg\ cfrfo] rrf{ u/sf] d'Sts / clxn] g]kfnl ; flxTodf ; 9 ?kdf kPst d'Stssf alrdf tfbfDo kf0bg . g]kfnl ; flxTodf k]rlnt d'Sts dhTl 0: nflds -c/al-knf/; L_ ; flxTos hutaf6 cfudg ePsf] slj tfsf] Pp6f e] j f n3'td ?k x]f .

\$ g]kfnl d'Stssf : j ?k tyf ; #rgf

d'Qms rt'ikblo, cfk]df : j tGq / cy{ lbg] kBfTds /rgf x]f . o; df klxn]f, bf]; fl / rfyf] x/km cgk]f; oQm / t]; fl x/km : j tGq xG5 . x/kmsf] kl5Int/ xg] p: t] ; lgg] zAb j f cz cgk]f; x]f . d'Qmssf klxn]f x/km] lj ifosf] p7fg ub]5 . bf]; fl x/km] p7fgnf0{ yk ; dyg ub]5 . ; dupf ; ; sf b0{ x/km] kl]7eld tof/ ub]5g\eg] t]; fl x/km : j tGq kl] [Qsf] xG5 . of] x/km] rfyf] x/km]f em6sf xfg] plrt j ftj /Of to ub]5 . rfyf] x/km j hgbf/ / em6sf lbg] lsl; dsf] xG5 . d'Qmsdf ; s]; Dd sd zAb k]ofu ul/g' /fd] dflgG5 . ; ^Nkt eP/ klg em6sf lbg ; Sg] / k9bf ; // allg] k]s[tsf] xg' o; sf] lj z]lftf x]f .

; #rgfut lx; fan] rt'ikbl xg] / lj ifout Ps?ktf gxg] rf/ x/km] n]vgnf0{ cgk]f; ldn] klg d'Qms dflgG5 . d'Qmsn] efj / ulx/f0sf] dfu ub]5 . o; df x/s] x/km?alr c]t; aGw cfj Zos xG5 . h: t] M

Eflk z]/rgsf] Pp6f d'Qms o: t] 5 M

k]o]s kx]n]f wft'nf0{ ; 'gsf] uh/ eGg dg n]U5

k]o]s /l^bg r/fnf0{ j gsf] dh/ eGg dg n]U5

Rfs8L ub]ubf{ o: t] afgl kl/; Sof] ca t

Aff6f]df s'g] uwf b]v] klg xh/ eGg dg n]U5 .

pkoQm d'Qmsdf klxn]f, bf]; fl / rfyf] x/km]f qmdz]M uh/ eGg dgn]U5, dh/ eGg dgn]U5 / xh/ eGg dg n]U5 h: tf zAbx? cgk]f; ; e]hgsf pbfx/Of xg\ . o; sf ; a) Zn]ssf] efj rfs8L k]y'nf0{ Jo^b]ofTds ?kdf k]f/ ug{x]f . o; sf nflu klxn]f x/km] lj ifosf] p7fg u/sf] 5 . bf]; fl] lj ifonf0{ ; dyg ub]k]7eld lgdf0df ; xofu k'-f0fPsf]

5 eg] t]; fl x/km : j tGq t/ lj ifonf0{ r]f]6nf] k]f/ ug{ tof/L cj : ydf / x]sf] b]vG5 . o: t] rfyf] x/km] eg] lj ifoj : t'dfly df/ xfg] sfd u/sf] 5 . o; /L d'Qmsdf hDdf rf/ x/km ; fg / 5f6f b]vP klg efj sf] k0ftf tyf uxgtfdf ck0f{x]bgg\

g]kfnl d'Qms lj w]sf k]0ftf dflgg] s]i0fk; fb k/fh'n]sf] Pp6f d'Qms o: t] 5 M

cfpm 3fj] 3fp ePsf] 5ftl s'Nr/ cfpm ltdl

d ; a kl8f ; x]nf c]vdf u/f; k]n]fpm ltdl

cfpm cem d]/f em]/sf ; kgfsf kftx?df 6]s]

So] r]fxGg dnf0{ cf; 'sf ult eP/ hfpm ltdl .

o; d'Qmsdf klg klxn]f, bf]; fl / rfyf] x/km]f qmdz]M cfPsf cfpm ltdl, k]n]fpm ltdl, hfpm ltdl] cgk]f; sf] sfd u/sf] 5g\ o: t] k]d]sf r]f]6fly k]f/ ug{x]d]sf] cfX] fgnf0{ lj ifoj : t' agf0Psf] o; d'Qmssf klxn]f x/km] lj ifosf] p7fg u/sf] 5 eg] bf]; fl x/km] lj ifosf] kl]7eldsf nflu yk ; dyg u/sf] 5 . t]; fl x/km : j tGq eP/ klg n]oebg ug ; km ePsf] 5 eg] rfyf] x/km] r]f]6nf] k]f/ tyf k]efj lbPsf] 5 . o; /L d'Qmssf rf/ x/km? Pscsf]df cGoff]of; [t x]b] efj nf0{ kl/k0f] t'Nofpgdf ; zOm eldsdf plePsf xg] ; Gbe{ o; af6 kl: 6 xG5 .

/f]dsfhl sf]gsf] Ps d'Qms o: t] 5 M

dnf0{ d]/ 5fof cr]h clt laGg kof/] ef]

la; [cfk]nf0{ pgnf0{ la; g ; fx] ef]

of] s: t] dhaf6] lk/t]sf] P xh/

cfpbf t ; lhn] cfPf k]msg uxf] ef] .

pkoQm d'Qmssf] afXo ; #rgf rf/ x/kmsf] 5 . o; df klxn]f, bf]; fl / rfyf] x/km]f qmdz]M kof/] ef]; fx] ef]; uxf] ef] h: tf ; d]Wj GofTds kg/fj [Q ePsf] 5 eg] t]; fl x/km o; af6 : j tGq 5 . o; sf] cf]t]s ; # rgf x]b]f klxn]f x/km]f k]d k]; ^usf] p7fg, bf]; fl]df k]d cem ulx/f0df ku]sf] vnf; f u/L p7fg ul/Psf] lj ifodf yk prf0 tyf t]; fl]df lj ifonf0{ yk uf]elo]t]f k]bfg ub] ; f/sf] kl]7eld / rfyf]df sf]osf] lgr]8nf0{ kl: t't ul/Psf] 5 ->]7, ; g]@)! (, g]b_ . o; /L rf/k^ndf k]0fosf] ulx/] lj ifonf0{ lvr/ efj ut tyf lj ifout k]0ftf k]bfg ug ; Sg' d'Qmssf] lj z]lftf x]f .

o; /L lj ifout lx; fan] k]d, /fhgllt, ; dfh, cy]oj :yf cflb
lfqnfo(; d]b; ; Sg] ePsfjn] dQmssf] lfq Jofks b]vG5 . o; df ; #rgfsf
lx; fan] eg] rt'ikbl x'g} kg] dfotf ePsfjn] Ps?ktf kfOG5 . slj tfsf
em] o; sf klg lj leGg lj wfut t]j x? /x]sf 5g\ o; df sYoj :t' ; #
rgf, efj lj rf/, nolj wfg, cn^sf/of]hgf, laDa, k]t]s tyf efi]fz]n]sf]
; of]hgsf] cfj Zostf kg] x'gn] ol o; sf tT]j ut 36sx? x'g\
k]rlg ; dodf cToGt sd zAb k]ofu u// w]}efj ; d]b; ; Sg] lsl; dsf
dfq geP/ nfdnfd x/kndf klg dQms n]Vg] k4lt b]vG5 . j t]dfg
; dodf nfdfeGbf 5]f]f x/kmsf] k]rng a9b] uPsf] 5 . lj z]ift d]f]l/fd
e6&af6 g]kfn] d'Qms n]vgsf] k]f/De ePsf] d]f]P klg s]iOfk]; fb
k/fh'n]n] cf]krf]s ?kdf o; sf] ; 'z] ft u/]sf] b]vG5 . xfn lj ifout
dfq geP/ ; #rgfut gj lgtfsf ; fy d'Qms n]Vg] k/Dk/f lj : t]f]t x]b]
u0/x]sf] kfOG5 .

% lgisif

sf]osf lj leGg e]pd]wo] n3'td e]psf ?kdf lrlgg] d'Qms j t]dfg
; dodf n]s]k]p aG]b] cfPsf] 5 . z]af0{ z]n]sf] r]f]6n]f], k]f]6n]f] d'Qms
rf/ kbsf] Ps cgR5]p]df /x/ klg cf]kndf kOf{n]vg x]f . o; sf] cf^g]
; #rgf tyf : j ?k 5 . ; ^Nf]kt]d] nof]dstf, sf]of]dstf l; hGf u//
lj ifout Pstf tyf ef]j ut kOf]t] lbn]fpg ; Sg' o; sf] z]lQm x]f o; yf
cfsf/ut n3'tf, efj / lj rf/sf] Psf]d'vtf, ; Gbe{lg/k]l]ftf, : j oddf
kOf]t]f, cfj]Qout Psntf, cleJolQmut d]f]d]stf, ; 'q]Tdstf,
cg]k]f; of]hgf, nof]dstf, u]p]f]dstf, lj ifout c; lldttf tyf plQm
j]r]q]h: tf lj z]iftfx? Af]s]sf] d'Qms rt'ikbl : j ?ksf] slj tfsf]
n3'td ?k x]f . of] nfdnfd l; hGf]ds n]vg tyf k7gdf ; dlk]t aGg
g; Sg] df]g] lo Jo: t h]j gz]n]sf] /f]h]f0 aGg ; s]sf] 5 .

; Gbe{ r]l

P6d, g]q -@)&\$_ ; ^Nf]kt ; flx]Tos zAbs]z=sf7df8f]Mgkfn k]1fk]ti7fg .
k]f]v/]n, afns]iOf -@)&%=g]kfn]l ax]t^zAbs]z=b; f]; +s/Of=sf7df8f]Mgkfn k]1fk]ti7fg .
k]f]wfg, s]iOf]r]Gb]; x -@)%^_ l; hGf]sf k]h'x? D'Qms ; ^Nf]kt=e]l]dsf=ag]k]f]h]gd]t k]sf]zg .
>]7, ?ks -; g]q)!(-?af0]p]t z]n]sf d'Qms Ml; 4f]t / /rgf=; ds]n]lg ; flx]Tos

<https://www.samakalinsahitya.com>. 2019-8-23.

rf8kj {x]df]; f:=s]t]s
w/f]x/x? xg,\
loglx?sf]; Af]f]of u/f}
rf8kj \$f]g]f]d]d]f
k]h]h vr{gu/L
p]T]k]f]bg]d]h]s s]fo]d]f
nuf]gl u/f}



g]kfn ; /sf/
; ~rf/ tyf ; #rgf k]l]w dG]q]f]no
; #rgf tyf k]; f/Of lj efu

jhoftl tyf zAbfy{ k|sfzgsf k':ts kf0gl k; nx?

!=	txy'd k':ts k; n- 0nfd	-)@&-%@!%) (
@=	0nfd k':ts k; n- 0nfd	-)@&-%@) \$@#
#=	ef-hf aS P08 :6zg/l- 0nfd	-)@&-%@) (#%
\$=	lhfan PhsJzgn 06k0hjh- latfdfb, enikf	-)@#-#\$@%)@
%=	gkfn aS xfp; - latfdfb, enikf	-)@#-#%) (#&
^=	k ilt k':ts e08f/- latfdfb, enikf	-)@#-#%\$^#*
&=	/f hnf aS; - latfdfb, enikf	-)@#-#%\$@&&
*=	gjzgn aS P08 :6zg/l- r b 9l, enikf	-)@#-#%&(!
(=	k ilt k':ts k; n- bds, enikf	-)@#-#%*)#(!
!)=	>j7 aS P08 6oh; ;j6/- bds, enikf	-)@#-#%*\$!%#
!!=	k\$zf aS P08 :6zg/l- bds, enikf	-)@#-#%***\$
!@=	k tef k':ts k; n, wgsbf	-)@^-#@!#)\$
!#=	??f/sf k':ts- w/fg; ; g; /l	-)@%-#@#&#&
!\$=	/djz aS l8kf- w/fg; ; g; /l	-)@%-#@#%#
!%=	Go'dgsfdgf aS xfp; - w/fg; ; g; /l	-)@%-#@#e^!\$
!^=	t knh ^a aS; ;j6/- 06x/L; ; g; /l	-)@%-#%^*^
!&=	c Dasf aS; ;j6/- 06x/L; ; g; /l	-)@%-#%*\$%(@
!*=	afnfh k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfl ^a	-)@!-#%#)^*^
!(=	Zofd k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfl ^a	-)@!-#%e^#%\$%
@ =	dgh k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfl ^a	-)@!-#%#)%% (
@! =	k Ans aS; P08 :6zg/l- lj /f6gu/, dfl ^a	-)@!-#%@)!&&
@@=	d gnl k':ts e08f/- lj /f6gu/, dfl ^a	-)@!-#%#!(e^
@# =	e6b/f0k k':ts k; n- lj /f6gu/, dfl ^a	-)@!-#%\$e\$#
@\$ =	lj gfos k':ts k; n- lj /f6gu/, dfl ^a	-)@!-#\$&!^)
@% =	Go':j l:ts k':ts - lj /f6rfjs, dfl ^a	-)@!-#%\$e!\$
@^ =	; -ho k':ts e08f/- /fhj /fh; ; kt/l	-)(* \$e*%)e*)
@& =	Go'fkg aS l8l:6a06; {-s6f/l, pbok/	-)#%-#\$@)^*\$
@* =	dgfn k':ts e08f/- uf03f6, pbok/	-)#%-#\$@)!e%
@(=	Go'fkg k':ts k; n- uf03f6, pbok/	-)#%-#\$%#^!#
#) =	; ltf g j n- nfxg, l; /fx	-)##-#%^))e&
#! =	r fw/l aS l8l:6a06; ; nfxg, l; /fx	-)##-#%^)\$#\$
#@ =	zfx k':ts k; n- ldr pf, l; /fx	-)##-#%#)%##
## =	dhb/ k':ts e g- hgsk/, wglff	-)#!-#%#!(\$#
#\$ =	j xl k':ts e g- hgsk/, wglff	-)#!-#%#(*@
## =	>lfd k':ts k; n- nfnab , ; n kl	-)#\$^-)!%*(
#^ =	; Gb j tl k':ts k; n- rl/sf	-)(\$\$\$)@(!*^
#& =	sfe jeu tl k':ts k; n- l; Gwhl	-)\$\$&-#%#)%&
#* =	Go'k/hgf :6zg/l- l; Gwhl	-)\$\$&-#%#)%@
#(=	h Pg k':ts k; n- d ynl, /fd5fk	-)\$\$^-#%\$)!\$
\$(=	ldinh l k':ts tyf :6zg/l- d ynl, /fd5fk	-)\$\$^-#%\$)!#
\$! =	y kf aS P08 : knfo; ; r tf/f, l; Gwk nr fs	-)!!-^@)e&#
\$@ =	1fg u^uf k':ts k; n- agkf, sfe	-)!!-^^#^&%
\$# =	lj Bf dl b/- uf /f x6	-)%%-#%#!(^

\$=\$=	l; 4fy(:6zg/l- j l/u-h, k; f	-)#!-#%#(*%
\$%=	leu; dfr/f k':ts s b j l/u-h, k; f	-)#!-#%e^(!*
\$^=	hg/n aS P08 :6zg; ; j l/u-h, k; f	-)#!-#%e^#e#
\$&=	u0fz k':ts e08f/- j l/u-h, k; f	-)#!-#%e\$#^!
\$*=	Go'kfhf k':ts k; n- j l/u-h, k; f	-)#!-#%e\$#&&
\$(-	lj Bfyl(k':ts e08f/- j l/u-h, k; f	-)#!-#%e^*(!
%=	lj Bfyl(k':ts e08f/- x bf , dsjfgk/	-)##-#%\$!^)
%!=	Go'; dfr/f; s b x bf , dsjfgk/	-)##-#%e\$)%%
%@=	>l ; r g s b x bf , dsjfgk/	-)##-#%e!&#&
%#=	clkm xfh; ; h tyf aS :6f/- 6fbl, lrtjg	-)##-#%e^*%\$
%\$=	kf jh k':ts dxn- 6fbl, lrtjg	-)##-#%e^!)#
%%=	k kf-hnl k':ts k; n- k; f lrtjg	-)##-#%e^e\$
%^=	df:s k':ts e08f/- gf/fo0fu9, lrtjg	-)##-#%e\$&&&
%&=	Go'k kf-hnl k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-)##-#%e#%e@
%*=	clkm xfh; ; h- gf/fo0fu9, lrtjg	-)##-#%e#&#^*\$
%(=	sfdgf k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-)##-#%#)%%
^)=	gf/fo0f k':ts ; bg- gf/fo0fu9, lrtjg	-)##-#%e!e^)
^! =	x d k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-)##-#%e!***\$
^@ =	ljz k':ts k; n- gf/fo0fu9, lrtjg	-)##-#%e!e!\$
^# =	Go'lraqj :6zg/l- e/tk/, lrtjg	-)##-#%e#%##
^\$ =	lj Bfyl(k':ts e08f/- e/tk/, lrtjg	-)##-#%e^&&*
^% =	9sfm aS; P08 :6zg/l- e/tk/, lrtjg	-)##-#%#)%\$
^^ =	; guref aS; P08 :6zg/l- e/tk/, lrtjg	-)##-#%#!\$&&
^& =	Jof; :6zg/l- bdf l, tgxf	-)^##-#%e^&&&
^^ =	Go'j Bfyl(k':ts e08f/- bdf l, tgxf	-)^##-#%e^)%^^
^(=	lqk/f k':ts k; n- w lb ^a	-)!-#%e!()
&)=	; /j tl k':ts e08f/- w lb ^a	-)!-#%e!)*#
&! =	gd:tl k':ts k; n- a66f/ g fsf	-)!-#%e^)%\$&
&@ =	k kf-hnl k':ts k; n- uf vf	-)^\$-#\$e!!!&
&# =	e wgf k':ts k; n- aj; lzxf	-)^^-#%e)%!
&\$ =	hobuf :6zg/l- s':df, kj t	-)^&-#\$e@)#
&% =	; /j tl aS; P08 :6zg; ; s':df, kj t	-)^&-#\$e)%@
&^ =	; ug :6zg/l :6f; ; Do bl-	-)^(-#e)%#
&& =	c fhg aS P08 :6zg; ; k v/f, sf:sl	-)^!-#%\$!#e!
&* =	k v/f; ; flx o; ; bg- k v/f, sf:sl	-)^!-#%#)%*#
&(=	s-r g k':ts k; n- k v/f, sf:sl	-)^!-#%e\$%^
*) =	; /j tl k':ts k; n- k v/f, sf:sl	-)^!-#%\$)!\$
*! =	dgsfdgf aS P08 :6zg; ; k v/f, sf:sl	-)^!-#%#)\$!\$
*@ =	n d k':ts ; bg- k v/f, sf:sl	-)^!-#%\$!\$!#
*# =	lj Bfyl(k':ts k; n- k v/f, sf:sl	-)^!-#%e@)!e
\$ =	lj Bf dl b/- k v/f, sf:sl	-)^!-#%e^&
*% =	aS d f; k v/f, sf:sl	-)^!-#%e&!***
^ =	j 6g(kf7z nf- k v/f, sf:sl	-)^!-#%#)%&
*& =	au/ P8efl; ; aS; - k v/f, sf:sl	-)^!-#%e!&&!&
** =	s f f g aS P08 :6zg; ; k v/f, sf:sl	-)^!-#%#*e\$@
*(-	c fzlj b k':ts k; n- k v/f, sf:sl	-)^!-#%\$!\$!\$!
() =	kqk qsf :6zg/l- n nr b _ afun ^a	-)^*-%e)!*\$
(! =	dnk t aS; ;j6/- afun ^a	-)^*-%e)%%e@
(@ =	; u/dyf :6zg/l- afun ^a	-)^*-%e@)e@
(# =	hg j z f; k':ts k; n- afun ^a	-)^*-%e!\$!&&

jho6tl ^# dQms c^s #

(\$=	>]7 6oh Phf; l k:ts e08f/- tfg; g, kNkf	-)&%-%@)^&
(%=	xfdl k:ts k; n- tfg; g, kNkf	-)&%-%@)!()
(^=	gd:tl k:ts e08f/-ufklu-h, gj nk/f; l	-)&*^-^@)!@
(&=	nldagl :68]6 sqf- e]xj f, ?k6bkl	-)&!-%@#%(\$
(*=	; /n :6zq/L s]b+ e]xj f, ?k6bkl	-)&!-%@!&#\$
((=	xfdl k:ts k; n- e]xj f, ?k6bkl	-)&!-%@^%(@
!)=	cfzli f k:ts e08f/- abj n, ?k6bkl	-)&!-%@*^&
!)!=	l; 6l aS P08 6oh;]6/- abj n, ?k6bkl	-)&!-%@%#^
!)@=	ktllf :6zq/L;]6/- abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$!)@
!)#=	keft aS P08 :6zq; f abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$@e\$
!)\$=	lbohofft k:ts k; n- abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$)%*^
!)%=	a4 PhS]zgn 06/k]0h]- abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$%(&
!)^=	gkfn aS P08 :6zq/L- abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$%^
!)&=	lj zfn k:ts ; bg- abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$^%(%
!)*=	6o; /; j tl k:ts k; n- abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$%#)
!)(=	al8dlinsf :6zq/L- abj n, ?k6bkl	-)&!-%\$*!%@
!!)=	gj Hofft k:ts tyf :6zq/L- ; l6wvs{ c3fvfirl	-)&&-\$@)%\$&
!!!=	; lgn :6zq/L- th; lk7, br^	-)*@-%@)!()
!!@=	uf]l k:ts e08f/- th; lk7, br^	-)*@-%@!\$!)
!!#=	l; :gj k:ts e08f/- th; lk7, br^	-)*@-%@#)^
!!\$=	hgtaS :6n- 3ff]xl, br^	-)*@-%^@)^
!!%=	/f] n k:ts k; n- ndxl, br^, b]pv/l	-)*@-%\$)^*
!!^=	d]p66 Pe/]6 aS- gkfnu-h, af]s]	-)*!-%@e\$^
!!&=	pHj n :6zq/L :6f; f gkfnu-h, af]s]	-)*!-%@!(^\$
!!*=	df5fkR5]aS P08 :6zq/L- gkfnu-h, af]s]	-)*!-%@^&\$%&
!!(=	; u/dyf] aS; - gkfnu-h, af]s]	-)*\$(^\$@e&
!@)=	d-h>l 066/k]0h]- sf]knk/ af]s]	-)*!-%\$)#e%
!@!=	;]i6 k:ts k; n- ; v]t	-)*#-%@%#*(
!@e=	cNkf :6zq/L :6f; f ; v]t	-)*#-%@!#&
!@#=	6o'keft k:ts k; n- ; v]t	-)*#-%@)&%
!@\$=	kj]t k:ts k; n- ; v]t	-)*#-%@!^\$
!@%=	Hafn] :6zq/L- ; v]t	-)*#-%@)^*
!@^=	xfdl k:ts k; n- ; v]t	-)*#-%@)\$()
!@&=	r]fw/l aS l8kf]- wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%@!@%
!@*=	r]f0fk] :ts k; n- wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%@#\$\$)
!@(=	r]h]fgl k:ts e08f/- wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%\$(%*^
!#)=	; ud aS P08 :6zq; f wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%@!%()
!#!=	0d]h aS P08 :6zq; f wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%@^%#(
!#@=	gul 68 ; knfo; {- wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%@%#%#)
!##=	; he aS P08 :6zq; f wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%@#%^@
!#\$=	; lfd aS P08 :6zq; f wgu9L, sh]fnl	-)!)!-%@)#%&
!#%=	h]fzl k:ts e08f/- afuahf/ 88]hw/f	-)!)!-%@)!@^
!#^=	; dh]l- afuahf/ 88]hw/f	-)!)!-%@)!\$()
!#&=	af]s]f] k:ts k; n- cQl/of, sh]fnl	-)!)!-%@)%*#
!#*=	blkHofft k:ts k; n- cQl/of, sh]fnl	-)!)!-%@)&@
!#(=	Hofft aS; P08 :6zqz- 6]s]k/ sh]fnl	-)!)!-%@)^*!%
!#\$=	kt]s aS; P08 :6zqz- 6]s]k/ sh]fnl	-)!)!-%@)#!!
!\$!=	6o'c]ofn k:ts k; n- el/uf]j lbbf	-)*\$-\$)#)^

jho6tl ^# dQms c^s #

!\$@=	; /; j tl k:ts k; n- dx]b]gu/ s-rgk/	-)!)!-%@#*!@
!\$#=	bu]f]k:ts e08f/- dx]b]gu/ s-rgk/	-)!)!-%@!\$^*
!\$\$=	dx]s]fnl ; d]rrf/ s]b+ dx]b]gu/ s-rgk/	-)(*\$*!\$!\$&
!\$%=	6o'dxf; b]k:ts e08f/- dx]b]gu/ s-rgk/	-)!)!-%@#%&
!\$^=	lj lkg k:ts k; n- dx]b]gu/ s-rgk/	-)!)!-%@)!\$*
!\$&=	v]k8 k:ts k; n- dx]b]gu/ s-rgk/	-)!)!-%@)%@&

-pkTosf_

!\$*=	ldq k:ts P08 :6zq/L- e0nk/	-)!)!-%@!@e!%
!\$(=	lj B]f]l; fdu] s]b+ e0nk/	-)!)!-%@!\$#%^
!%=	k]6g aS ; k- kf6g9]sf, n]ntk/	-)!)!-%@%#%@^
!%!=	c]wsf]l k:ts k; n- kf6g9]sf, n]ntk/	-)!)!-%@%&%@%
!%@=	kl]q aS; P08 :6zq/L- nugv]n, n]ntk/	-)!)!-%@#)%\$&
!%#=	og]f aS; P08 :6zq/L- dfge]g, n]ntk/	-)(*#!!#)%()
!%\$=	Pst]f aS l8l:6]o6; f y]kf]yn, sf7df8f]	-)!)!-%\$@\$)^*
!%&=	/]g aS l8l:6]o6; f afuahf/, sf7df8f]	-)!)!-%@#)#^
!%^=	l]xdfn]og aS ;]6/- afuahf/, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)^*
!%&=	k]7b ; fdu]l k; n- 366]3/ sf7df8f]	-)!)!-%@e\$]#)!
!%*=	/]g k:ts e08f/- e]f]f]lx6l, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$*(^#
!%(=	Pd- s]f aS klAn; ; e]f]f]lx6l, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$(*#^
!^)=	g]zgn aS ;]6/- e]f]f]lx6l, sf7df8f]	-)!)!-%@e!@^
!^!=	ho aS l8kf]- e]f]f]lx6l, sf7df8f]	-)!)!-%@e!^*#
!^e=	c]g]aS ; knfo; f e]f]f]lx6l, sf7df8f]	-)!)!-%@e^(&!)
!^#=	l]8; k]j r066- e]f]f]lx6l, sf7df8f]	-)(*\$]##\$)^*
!^\$=	cS; k]B]066/g]zgn - k]z]l]d]fu] sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)^@!
!^&=	df]8g aS P08 :6zq/L - k]z]l]d]fu] sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)^*\$e
!^^=	cS; k]B]066]- n]gr]f/ sf7df8f]	-)!)!-%@e#&*)
!^&=	g]f]an aS P08 :6zq/L - n]gr]f/ sf7df8f]	-)!)!-%@e!\$%&^*
!^*=	k]j]l k]sf]zgn- /fdz]f]xy, sf7df8f]	-)!)!-%@e@)#
!^(=	k]j]l aS x]f; - /fdz]f]xy, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)#^*
!&)=	bl]ks k:ts e08f/- kt]nl; 8s, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)^*
!&!=	c]fh]g k:ts e08f/- go]f]a]g]z] /, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)^*##
!&e=	a]s] j N8f- go]f]a]g]z] /, sf7df8f]	-)(*#!!e&@)&
!&#=	c]lez]f aS P08 :6zq/L - d]woaf]g]z] /, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)^*\$
!&\$=	c]6]h]g aS; P08 :6zq; f lj z]f]ng]u/ sf7df8f]	-)!)!-%@e#&%#)
!&%=	l; 6w]aS; P08 :6zq; f r]f]alxn, sf7df8f]	-)!)!-%@e\$)^*(
!&^=	06b]j] tl aS; P08 :6zq; f u]f]l3f6, sf7df8f]	-)!)!-%@e!\$)^@e
!&&=	af]4 aS P08 :6zq; f af]4, sf7df8f]	-)!)!-%@e!^%*^
!&*=	lj B]f aS P08 :6zq; f af]4, sf7df8f]	-)!)!-%@e!^!\$
!&(=	k]l]ns aS l8kf]- u]f]u]a; sf7df8f]	-)!)!-%@e#%\$(&\$
!&*)=	al4 aS P08 :6zq/L- a; 6w]f, sf7df8f]	-)(*#!)^*(^&

s] tkf0]n] zAbfy]sf ; flxlTos k:tsx? k9]gePsf] 5 <

k7gofllo xfdl sxl k: tsx?

ä zAbsfz ä

Table with 4 columns: input symbols, transformations, and symbols. Includes rows for 'l= zAbfy{gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt b0{/^df -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !^%)-', 'e= ;^allkt gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !!)))-', '#= ;^allkt gkfnl zAb; fu/ -; 68j6_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl *%)-', '\$= ;fgfjgkfnl zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl %))-', '%= zAbfy{;^aux -gkfnl gkfnl -ljgosdf/ zdf{gkfn (\$))-', '^= gkfnl c^aujhl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn !!)))-', '&= gkfnl c^aujhl gkfnl zAb; fu/ -; 68j6_ -ljgosdf/ zdf{gkfn *))-', '*= gkfnl c^aujhl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn #&%)-', '(= zAbfy{;^aux -gkfnl c^aujhl -ljgosdf/ zdf{gkfn !^*))-', '!)= c^aujhl gkfnl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn #&%)-', '!!= zAbfy{;^aux -c^aujhl gkfnl -ljgosdf/ zdf{gkfn !^*))-', '!@= c^aujhl c^aujhl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn !!)))-', '!#= c^aujhl c^aujhl gkfnl zAb; fu/ -; 68j6_ -; l8l= lxt -ljgosdf/ zdf{gkfn &%)-', '!\$= c^aujhl c^aujhl gkfnl zAb; fu/ -; sh_ -ljgosdf/ zdf{gkfn %))-', '!%= c^aujhl c^aujhl gkfnl zAb; fu/ -0ndj6/L -ljgosdf/ zdf{gkfn #%))-', '!^= sfgjlt tyf kzf; slo zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn / -8f= ljzjblk clwsf/l \$^)-', '!&= zAbfy{;^aux -sfgjlt tyf kzf; slo_ -sfgjlt knj f -ljgosdf/ zdf{gkfn / -zhjlbhfn l; x &))-', '!*= gkfnl c^aujhl gjf/l zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl / -ljgosdf/ zdf{gkfn *%)-', '!(= gkfnl c^aujhl ; :sft zAb; fu/ -djwj /ldl / -shfzsd/ l; jfstbl ^))-', '@= dfqj clwsf/ zAbsfz -dxzj/k; fb pkfllbo / -ljgosdf/ zdf{gkfn !%))-', '@!= gkfnl uloft sfz

ä cWofld Pj+bzj ä

Table with 4 columns: input symbols, transformations, and symbols. Includes rows for 'l= zAbfy{ultf -j; Gtsdf/ zldf{gkfn... !&%)-', 'e= !#% pkigiftl;^aux -dh; lxt -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !!)))-', '#= cWofld / hljg -Hoflt clwsf/l !&%)-', '\$= ulgtlobt -ladh !@%)-', '%= C -ladh @@%)-', '^= k-rfdlt -7fs/ zdf{ !&%)-', '&= sfof sXgðf -lblokaf vgrn #%))-', '*= efujt Ps ljjjg -ufllj gb lwld/ jhpdlorl @))-', '(= ; lQm wf -cg= 7fs/ zdf{ &%)-', '!)= 1fg-lj 1fg -ufllj gbkj; fb bxfn #%))-', '!!= Jojxfl/ -Jofjxfl/s bzj -Pj gbkj; fb Gofkfg \$))-', '!@= oflotf -Pj gbkj; fb Gofkfg #&%)-'

Table with 3 columns: input symbols, transformations, and symbols. Includes rows for '!#= /fhgllts tyf ; fdlhs kl/jtg -Pj gbkj; fb Gofkfg #))-', '!\$= ljst; / kllfnl -Pj gbkj; fb Gofkfg @))-', '!%= hljg cge'lt -; ltf/fdk; fb bufn @))-', '!^= glit zts -etkl/ -cgjg/foof 1jfnl #))-'

ä ; dnfjrgf ä

Table with 3 columns: input symbols, transformations, and symbols. Includes rows for 'l= b]stf cfofd / kjlQ -slkn c1ft !@%)-', 'e= t]jj cfmfsf] cfnjrgf -8f= /fdk; fb 1jfnl !&%)-', '#= pkiof; ; dnfjrgf -8f= /fdk; fb 1jfnl @&%)-', '\$= ; flxlo-ig?kOf -8f= 3gzofd Gofkfg].kl/>dW !^)-', '%= ; dlff ; dfx/of -8f= 3gzofd Gofkfg].kl/>dW !&%)-', '^= gkfnl dlxfn ; flxlof/ -nlfn n06jh &))-', '&= gkfnl dlxfn n]vg M kjlQ / ofubfg -/hgl 9sf=ultf lqk7L @&%)-', '*= ljjjg 7fs/ zdf{ #))-', '(= clelo-hg 7fs/ zdf{ @%)-', '!)= kl/bzj 7fs/ zdf{ @))-', '!!= cg\$ ljwf cg\$ blj6 clvasf cfofn #))-', '!@= ; #flgts cfw/ M kfoflus ljznjof hljg hljgt @^)-', '!#= slo, lgalw s]bsf b]stf -kf= /fhjbl ; jbl @%)-', '!\$= ; d; falos ; dnfjrgf -kf= /fhjbl ; jbl &%)-', '!%= cfwgs gkfnl sydf cle3ft -8f= zlf6t lu/l *%)-', '!^= zAbfy{; ikfg- slj tf ; dnfjrgf -; *7fs/ zdf{ljgosdf/ zdf{gkfn \$))-'

ä pkiof; ä

Table with 3 columns: input symbols, transformations, and symbols. Includes rows for 'l= lrgnyf -euj tlr/of jdf{cgj fb_ -ljgosdf/ zdf{gkfn ())-', 'e= dlQm lufd -xj 8kn:6-cgj fb_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !%)-', '#= lg/k/fwsf]xlof -xj 8kn:6-cgj fb_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl !!)))-', '\$= ablnbf]llfth -ultf sz/l ())-', '%= gkfnsl]klxf]sftkj{ -P; kl cf; f (%)-', '^= a4 -P; kl cf; f @!%)-', '&= dlQm4sf]alpm -g/llb]k/fz/ *%)-', '*= tlft] lo -waf]h kf8bfn *%)-', '(= ktr^u p8\$]ofjg -8f= Clifszj/fh /ldl &)-', '!)= lj:df -ufkfn ; -hjh @))-', '!!= /x:o -; ltf e6b/f0f !@%)-', '!@= r8fzl -kfszdl0f bxfn @@%)-', '!#= 06q dfqj -06b' k6t !!))-', '!\$= slkaf ; #f/ -dlQmgy zdf{ !%)-', '!%= lj;^aut hljg -?s' sfsf{ !\$)-', '!^= cgllgsf -8f= ljzjblk clwsf/l @@%)-', '!&= ; lr -zlf6t zdf{ !%)-', '!*= b]paf0\$]lsgf/df -kblk gkfn !@%)-', '!=(Ps xhf/ jif{ -kblk gkfn !^)-', '@)= 5 n3pkiof; -ultfsz/l, ufkfn ; -hjh, k0o/lzd vitj8f, kblk gkfn, /fhzj/ b]stf, ljgosdf/ zdf{gkfn !\$)-', '@!= call/sfdf cfd -ef/tl ufzd &))-', '@@= xhf/ ; kqf -sdf/ sf'n] !%)-', '@#= dte5]eP/ d/\$f]dte5] -ljkh l; hfklt @%)-', '@\$= b l:kp^ ne -ljgfbstf/ >lj7 @%)-', '@%= cfef; -ljgfbstf/ >lj7 #))-'

jhoGtl ^# dQms c^s #

@^=/ldnfggl
 @&=;/f; 6b/l
 @*=/fdbf0
 @=(cfdff{
 #)=goff af6f}
 #!=; ^Bif{
 #@=/fk
 ##= r8fnf
 #\$_=p/nf;

ä syf-n3'syf; ^aux ä

!= Pp6l csl{nfp/f
 @= klr syf
 #= cgl't ofqf
 \$= d'lobt
 %= lhpbf] cfd
 ^= n]d^ax?
 &= wdfkw
 *= sd/ß eph"
 (= Joyix?sf] syf
 != /ftf]8fo/l
 !! = cfsfz dyg
 !@= kl/ldt
 !# = k/bžsf] Joyf
 !\$ = aQldlg cllb/lf]
 !% = b]fgsf] cffl
 !^ = lgbfpg g; sžf /ftx?
 !& = laf6z cff0b/
 !* = eljioj f0fl
 != c5žf
 @ = 3fd
 @! = syfjil6sf -^& gf/lsf ^& syf

ä lga6w-kla6w-lgofqf-; +d/Of-j Df6t ä

!= aKdro{ofq; 6dsf]j]lgs pkio
 @= hijgsf] cfl%6fn
 #= dw]l cflbfnhgsf @! lbg
 \$= jflg6f]g/d08 lzsf/l
 %= kTy/ kuflb}
 ^= wdlzvf]nodf ; Nnfsf]; ; jhl
 &= Infinity
 * = ; df6sf]; ldfleq / aflx/ efg6Qm
 (= d]f]df6f] l
 != ; do ; dosf s/f
 !! = nosf] v]hldf
 !@ = ; lo; mfk
 !# = %0flnl afv]sf]kf7f]
 !\$ = ; f9]-xfl olo^llo_
 !% = 5ž g 6lkf]
 !^ = ; bzž

jhoGtl ^# dQms c^s #

!&= cd/T]sf] ; Dengf
 !* = gfßa6bl
 != (>lh^u zfxsf]hljg ofqf
 @ = k]Of] ; f] eb]sd]l 3n]
 @! = kftfnsf df65ž?
 @@ = dfyfkrRl
 @# = k6/fjIQ
 @\$_ = k/f]tg

ä slj tf-sfjo-dxf]slo ä

!= tltfd]7f s/f- j; 6tsdf/ zldf{gkfn] cRot/dof clwsf/l,
 ejgx/l ; l; l; r6bk; fb 6or]fg] ksfzldof bxn, u]l gkfn,
 7fs/ zdf/ f0k; fb k6t, pdf ld;] nldsd]f/ s]0/fnf, b]l]s]0f zdf{
 @= g]tsf s/f- j; 6tsdf/ zldf{gkfn] lzju]kfn l/; fn, lj]0f k6t,
 vu]lj] v]fl; f3/] P; kl .cf; fl czf]ssdf/ n]ld5fg] dfw] l3ld/]
 afns]0f e6b/f0{ u0f/fh sf^n] u]fl]6bk; fb l3ld/] d]6bk; fb zdf{
 #= g]ltj rf/- j; 6tsdf/ zldf{gkfn] 7fs/ zdf{ nldsd]f/ s]0/fnf,
 u]fl]s]0f zdf{ vu]lj] v]fl; f3/] ag^n]ld5fg] 8f= cff]j l/ ; x a: gž,
 g/]b] k/fz/ ; 6bk; fu/ gkfn, 8f= 6lsf/fd -ljž]ž]l_ clwsf/l,
 ljgosdf/ zdf{gkfn
 != ?j]0oft -pd/v^0idsf]slo -cgjfb -j; 6tsdf/ zldf{gkfn] 8%=-
 @= ls/ftfh]6lo -ef/l]sf] dxf]slo_ -cgjfb -j; 6tsdf/ zldf{gkfn] 8%=-
 #= oftgf -uBdxf]slo_ -06b' k6t 8%=-
 \$= j; 6tf]6b -r]k]s]lo_ -7fs/ zdf{ 8%=-
 %= z]lbgfb -slj tf; ^ux_ -7fs/ zdf{ 8%=-
 ^= clejg -s]lo_ -7fs/ zdf{ 8%=-
 &= ; jg -slj tf; ^ux_ -/fhž] / b]s]0f 8%=-
 * = c]6f]h -slj tf; ^ux_ -obgy j; 6tk/] ^)-
 (= ah6 gla/ klr -slj tf; ^ux_ -k]sfz r]kfu0+ 8%=-
 != lr6tg; usf] ofqf -slj tf; ^ux_ -; ltf e6b/f0{ 8%=-
 != c>w/f -slj tf; ^ux_ -r8fd]0f c]fh 8%=-
 !@= c]df -slj tf; ^ux_ -r8fd]0f c]fh 8%=-
 !# = k]lfrl' -dxf]slo_ -g/]b] k/fz/ 8%=-
 !\$ = k]h]t]q}k]h]t]q -Jo^llo slj tf; ^ux_ -h4axfb/ sž l= 8%=-
 !% = j; 6t -s]lo_ -/fhž] / b]s]0f 8%=-
 !^ = j; 6w/f -dxf]slo_ -vu]lj] v]fl; f3/] #@%=-
 !& = Ps c-hhl dg -uhn; ^ux_ -sdnf l/; fn .Hoff]tl 8%=-
 !* = t]l]js ; Hhg ; j]f]f /0rglt -slj tf; ^ux_ -clgn uf]g 8%=-
 != d6yg -slj tf; ^ux_ -clgn uf]g @)-
 @ = c]f]r6bdf -slj tf; ^ux_ -dl0f/fh l; x @)!=-
 @! = dl0f]-uhn; ^ux_ -xl/ yk]f @@%=-
 @@ = l; h6fg6b -s]lo_ -ag^n]ld5fg] !@%=-
 @# = cg: d]t -s]lo_ -ag^n]ld5fg] !)-
 @\$ = d t]j -s]lo_ -ag^n]ld5fg] !)-
 @% = d]l ; lugl -s]lo_ -ag^n]ld5fg] 8%=-
 @^ = cfux -s]lo_ -ag^n]ld5fg] !@%=-
 @& = ; 6b/l]sf] ; j]0f; j]0f -gf/foof gkfn ^%=-
 @* = chn uhn -uhn; ^ux_ -gf/foof gkfn !)-
 @ = dQms d-h/l -dQms; ^ux_ -gf/foof gkfn !)-

jhoGtl ^# dQms c^s #

#)=uhn d08l -uhn; ^a Uk	-gf/foof gkfn	!))÷
#!=dQms ; l/ff -dQms; ^a Uk	-gf/foof gkfn	!))÷
#@=e0rfnf\$ff; jf0(-; jf0{	-gf/foof gkfn	!))÷
##=kjjf; lsfjgf; fj-uhn; ^a Uk	-\$) uhns/	!))÷
#\$=af6f]vff]af6ff -slj tf; ^a Uk	-xl/dfof e0jfn	!&%÷
#%-; /sf/kfl/sf]uifp -slj tf; ^a Uk	-sf0f s6b]h	!%)÷
#^=kff]sif(-dxsf]o	-nldsf/ sff/fnf	@%)÷
#&=:d]tkk -slj tf; ^a Uk	-nldsf/ sff/fnf	!%)÷
#*=tf; s6bdf dxfslj b]sf0f	-k; iffd l; lb]h	!%)÷
#(=cd]tf-hnl -dQms; ^a Uk	-ltn:dl kef;	@)÷
\$(=dQmsf-hnl -dQms; ^a Uk	-ltn:dl kef;	@%)÷
\$!=af6f]x]xg]af6x?	-8fzj uffd	@%)÷
\$@=dl6b/ / d]cf]	-/fdsf/ kl08t	@)÷
\$#=; lQm ; ^a Uk	-/fdk; fb 1jfnl	!@%)÷
\$\$=bf6fgdf pleP/	-lqefgr6b] j]ln]	@*)÷
\$%=c]td6sf ; ; jhl	-/fh]b] kf8]h	!%)÷
\$^=sfzlsf p8fg -slj tf; ^a Uk	-8f=lj b/ r]ln;]	#%)÷
\$&=lhn]6gdf k]h -uhn; ^a Uk	-burk; fb ljfn6f/]	@@%)÷
\$*=ultu6w -lx6bl ult; ^a Uk	-ufkn czs	!%)÷
\$=(lq]0l	-hgs j]ln]	#))÷
\$*=n]ssb]v kf/n]ss; Dd -slj tf; ^a Uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	%)÷
\$(=dl]o6]v -slj tf; ^a Uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@%)÷
%)=dfu6lk -slj tf; ^a Uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@%)÷
!%=kff-hnl -dQms; ^a Uk	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@%)÷

ä gf6s ä

!=kff]v r6b]ho ->lsj0f ld>sf]gf6s -cg; j; 6tsdf/ z]df{gkfn	^%)÷
@=ef; sf ; duj gf6s]t -ef; sf ! \$ gf6s -cg; j; 6tsdf/ z]df{gkfn *))÷
#=jl/ ^a ugf e6bl / zxlw wafk]f -gf6s -P; kl cf; f	@))÷

ä effif ä

!=Perfect English -/k8\$; _	-uf\$hk; fb zdf{	@*)÷
@Learn Nepali yourself, know Nepal yourself -k]sfz]d]0f b]xfn		#%)÷
#Professional English Grammar-	-j]fcb] kf8]h	#%)÷

ä gkfnl afn-; flxto ä

!=tlgtf/f -afnsyf	-j; 6tsdf/ z]df{gkfn	#%)÷
@=pbf/tfs]k/fs]i]7f -afnsyf	-j; 6tsdf/ z]df{gkfn	\$)÷
#=/df0n]zlg]f/ -afnsyf	-efef zdf{	\$)÷
\$(=tlg dV{; ylx? -afnsyf	-cfef zdf{	#%)÷
%=; f]q]sf]axfb/l -afnsyf	-cfef zdf{	\$)÷
^=d]ff]k]o]f]v] -afnpk6of; _	-ljzj/fh kf08]	%)÷
&=l; x / nfdv6b] -afnsyf	-ljzj/fh kf08]	#%)÷
*=bz]sf]bl]0ff -afnpk6of; _	-u ^a uf kf8]h	\$)÷
(=sfun]lsg sff sff e65 -afnsyf	-u ^a uf kf8]h	#%)÷
!)=uhfas]k]h -afnsyf	-u ^a uf kf8]h	^)÷
!!=afnult -afnult	-h4axfb/ s7 l	^)÷
!@=len]n]dn tf/f -afnult	-; %g pk]fl	@%)÷
!#=k5tf] -afnsyf	-; %g pk]fl	@%)÷
!\$=c]sfz]k/l -afnsyf	-; %g pk]fl	#%)÷
!%=c]df / 5]ff -afnsyf	-pld]f n]ld5fg]	#%)÷

jhoGtl ^# dQms c^s #

!=5555]lg? -afnsyf	-pld]f n]ld5fg]	\$)÷
!&=bz dx]dV{-afnsyf	-lx/0osdf/l kf7s	#%)÷
!*=/f]dsyf -k]ff]0fssyf	-lx/0osdf/l kf7s	\$)÷
!=l; 6s]sf; km]tf -afnpk6of; _	-zdl]f v8sf .b]xfn]l	&)÷
@=; fg]a6of; 6taxfb/ -afnsyf	-zdl]f v8sf .b]xfn]l	&)÷
@!=; 0/] / ebk]6b] -afnsyf	-zdl]f v8sf .b]xfn]l	&)÷
@@=phofn]af6f]lzl]ff] -afnsyf	-zdl]f v8sf .b]xfn]l	&)÷
@#=; fgl -afnpk6of; _	-zdl]f v8sf .b]xfn]l	&)÷
@\$=; 6{xfdf]; fyl -afnslj tf	-zdl]f v8sf .b]xfn]l	%%)÷
@%=bl]ff]k]tnl -afnsyf	-zdl]f v8sf .b]xfn]l	&)÷
@^=k]tn]sf]lax] -afnsyf	-dw; bgk; fb l3ld/]	#%)÷
@&=ljzj / p/] -afnsyf	-8f=ljzj blk clwsf/l	#%)÷
@*=tan]sf]j]6gf -afnsyf	-8f=ljzj blk clwsf/l	\$)÷
@(=afb/sf]lr6tf -afnsyf	-uf]j]6b lwl/] j]6d]0l	^)÷
#)=:ofn]sf]ldqt -afnsyf	-uf]j]6b lwl/] j]6d]0l	%)÷
#!=b0{6]ps]; k{-afnsyf	-uf]j]6b l3ld/] j]6d]0l	\$)÷
#@=b0{v6b]la/fn] -afnsyf	-n]ntf .b]ff]w	\$)÷
##=dV{l; x -afnsyf	-/z] l3ld/]	\$)÷
#\$=s]k dx]k; if -k]ff]0fssyf	-/h>l k/fhhl	\$)÷
#%=goff; fyl -afnsyf	-; ldf d]q6w/	\$)÷
#^=; 6b/ / ; %sf]lj]j]x -afnsyf	-kf/; dl0f b]xfn	\$)÷
#&=h]l]v]k]0f{k]xf8l ofqf -cg]fb-ofqf; #d/0f	-c]fzif kf08]	^)÷
#*=wtl{6]sf]s/f -afnslj tf	-; k; 6gf e66/10{	%)÷
#(=k]h]sf ; fyl x]dl -afnsyf	-; ltf e66/10f	&%÷
\$(=ls; fg / eujfgl -afnsyf	-ljgosdf/ zdf{gkfn	#%)÷
\$!=3/ -g]l]tsyf	-ljgosdf/ zdf{gkfn	\$)÷
\$@=afn ; f]ff -afnult	-06b]k6t / >]j7	*)÷
##=/d]ff]afgl -afnult	-/d]j]qmd y]kf	!))÷
\$\$=0]f]v]v]f] -afnsyf	-Pnal r]ff]n ^a	!))÷
\$\$\$=sy\$yf -afnsyf	-uf\$]h v8sf	&%÷
\$^=; ; jhl -afnult	-uf\$]h v8sf	&%÷
\$\$=n]n]afn] -afnslj tf	-uf\$]h v8sf	&%÷
\$*=cg]f]t/sf/l -afnsyf	-b]j]s] s7 l=	&%÷
\$(=/ ^a us]f]sx]gl -afn]f]o	-06b' k6t	!))÷
%)=s]dn]sf]t]ffl -afnslj tf	-06b' k6t	!))÷
%!=3]g h]p]f]em]k] -l]r]q]syf	-/lzd l/dfn	!%)÷
%@=j]ff]j]0f -l]r]q]syf	-/lzd l/dfn	!%)÷

ä c^u]hl effifs afn-; flxto ä

!= Regret (story)	-Suren Upreti	^)÷
@= Angel (story)	-Suren Upreti	^)÷
#= Bright Qmars (song)	-Suren Upreti	^)÷
\$(= 15 Qmories (story)	-Jyoti Adhikari	&)÷
%= Alan, The little Kangaroo (story)	-Jyoti Adhikari	&%÷
^= Country's Pride (story)	-Bhabha Sharma	&)÷
&= Grand Mother (story)	-Mukthinath Sharma	&)÷
*= Fables in English	-Narayan Nepal	!@%)÷
(= Everything Has an Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷
!)= Growth Follows the Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)÷

!!= Greed, Envy and Ignorance (Mahavarata Series)–Prakashmani Dahal	^)-
!@= Life After the Beginning (Mahavarata Series)–Prakashmani Dahal	^)-
!#= An Ego When Relapsed (Mahavarata Series)–Prakashmani Dahal	^)-
!\$= Once When DeraieLd (Mahavarata Series)–Prakashmani Dahal	^)-
!%= The Ultimate Truth (Mahavarata Series)–Prakashmani Dahal	^)-
!^= Lagecy The Hunt (Novel)	–Shreevatshanka Dhakal !@%:-
!&= The Magic Spoon (story)	–Indu Pant !%):-
!*= Mzzako Katha (story)	–Gokul Khadka !%):-

ä Soḡk; :t/lo ä

! = !! sfjcyžf:q	-ufš0f{dNn	!&%:-
@ = !@ sfjcyžf:q	-xl/bf; ; fksfšf:cfšf/ kfšh !^)-	!&%:-
#=Elements of Economics (XII) -tf/f e; fn=ozf/f kf; f0f/fhg kith'		#)-
\$=lofj ; flos cyžf:q (B . B . S, BBA)	-ufš0f{dNn	@)-
%=Business Economics (B . B . S, B . Com)	-ufš0f{dNn	\$)-
^=Business Statistics (B . B . S., B . Com, B . B . A, BIM)		
-dgf/h clwsf/l=dxrk; fb >f7=kf/fh vgrn, z/bfbb] sf'n]		%)-
&=Fundamentals of Business Statistics (B . B . A., B . C . I . S, B . C . A, B . I)		
-8f=k; iffd l; x=dxrk; fb >f7=blks/fh kfšh #@%:-		@)-
*=Differential Calculas (BA . B . Sc ., B . Ed)	-8f=dfš0db xdb/ /xdfg	@)-
(=Integral Calculas (BA ., B . Sc ., B . Ed)	-8f=dfš0db xdb/ /xdfg	!&%:-
!)=kf/lwes uloft lzifof -cf0P8+ !!	-8f=dfš0db xdb/ /xdfg	!&%:-
!!=uloft lzifof -alP8+	-8f=dfš0db xdb/ /xdfg	!&%:-
!@=dxfslj b]sfšf sxl cfofd -alP=	-k0f; fb clwsf/l	!&%:-
!#=gkfnl gfóssfjclbbog -alP=	-k0f; fb clwsf/l	(%)-
!\$=; fmf/0f gkfnl -alP8+ 8f=3gzofd boifg;wgklt sf0/fnf=dQmgy 9sfn		@%)-
!%=gkfnl nš; ; flxto kjlQ / cfj ifof -PdP gkfnl - slkn c1ft		@)-
!^=clgjio/gkfnl -alP_ - 8f=3gzofd boifg;wgklt sf0/fnf=dQmgy 9sfn		@%)-
!&=; #st ; flxto sf?k/vf -alP=PdP_	-kf=ufš0f zdf{	@&%:-
!*=efif-lj 1fg -alP=PdP_ -8f=3gzofd boifg;wgklt sf0/fnf=dQmgy 9sfn		@&%:-
!(-kfof]us efif-lj 1fg -alP8+3rd_	-wgklt sf0/fnf	#!)-
@)=; flxto zf:q tyf gkfnl ; dnf]gf -alP8+3rd_ -wgklt sf0/fnf		#@%:-

ä :s'n-afš0f:t/lo ä

! = All in One (Leminated)	-efef zdf{	!)))-
@ = All in One (Hard Cover)	-efef zdf{	!#)-
# = All in One (Full Leminated, Hard Cover)	-efef zdf{	@@%)-
\$ = My Word Book-Eng-Nep	-ufšhk; fb zdf{	^)-
% = Best word Book-Eng-Nep	-ufšhk; fb zdf{	!#%)-
^ = English Practice Book -8	-afns]of 9sfn	!@%)-
& = English Practice Book -9	-afns]of 9sfn	!%):-
* = SLC English Practice Book	-afns]of 9sfn	!^)-
(= SLC math P Book - (Eng+Nep)	-8f=dfš0db /xdfg=dfš0f/vt/ cfnd	!%):-
!)= New English Grammar-Nep-Eng (Junior)	-ufšhk; fb zdf{	!#%)-
!!= New English Grammar-Nep-Eng (Higher)	-ufšhk; fb zdf{	@^)-
!@= Recent English Grammar- Eng (Junior)	-ufšhk; fb zdf{	!@%)-
!#= Recent English Grammar- Eng (Higher)	-ufšhk; fb zdf{	@@%)-
!\$=; lrg jof]nf	-ól, Pg= u; a	&%)-
!%=; Dk0f; jof]nf	-cfef zdf{	%)-
!^= chwgs gkfnl lgaów	-j; štsdf/ zdf{.gkfnl	^)-

!&= ; lhnf]gkfnl lgaów	-ufšhk; fb zdf{	&%:-
!* = /; n]gkfnl lgaów	-ufšhk; fb zdf{	!!)-

ä clo ä

! = ; lk l; sf; ; lkdhs k'ts_	-ufšhk; fb zdf{	!)))-
@ = cf^gf]pkrf/ cfkm; :jf:yo_	-/fh]b] >f7	\$)-
#=Social Change In Rural Nepal	-Ebindra Prasad Neupane	#)-
\$=n]vs 6]hkn]g 8fo/l -; fydf k'ts k; nx?_		%)-
% = flxto jif{k'ts @)&! -k'ts kl/ro-sf]_ -; flxto ; j-4g s]b]		\$)-
^ = flxto jif{k'ts @)&@&# -k'ts kl/ro-sf]_ -; flxto ; j-4g s]b]		^%)-
& = flxto jif{k'ts @)&\$ -k'ts kl/ro-sf]_ -; flxto ; j-4g s]b]		&)-
* = axéfill pvfg-6Ssf ; a]uk	-@# n]vs	\$@%)-
(=lzifs ; f/ly -k]j tyf lgd]j lzifs ; f]k]g -k]szd]of b]xfn		^&%)-

ult, uhn, Dolhs

lel8of, lj j fx,

sfoqmd c]bsfj

nflu

x]dlnf0; ; Demg'xf; \

The Elite Studio

9886159990/9860660925/9841466812

tkf0] x]dlnf0+e]g vf]lgePsf] x] †

/rgf, lj 1fkg jf k'ts-klgsfsf]nflu

z]b]y{k šfzgsf] sf]fo-r]fah, uofz:yfg

)!-\$\$(&%!÷(*\$!-\$(^)!#